Европейски парламент
2024-2029

Комисия по външни работи

2025/2023(INI)

4.3.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
325 - 633

Проект на доклад
Начо Санчес Амор
(PE767.988v01-00)

относно докладите на Комисията за Турция за 2023 и 2024 г.
(2025/2023(INI))

AM_Com_NonLegReport

Изменение 325
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***призовава Комисията да гарантира максимална прозрачност и точност при разпределянето на финансовите средства по линия на приемника на Механизма за бежанците в Турция, като гарантира, че по-голямата част от средствата се предоставят пряко на бежанците и приемните общности и се управляват от организации, които гарантират отчетност и прозрачност; твърдо възразява срещу всяко инструментализиране на мигрантите от страна на турското правителство; подчертава необходимостта да се гарантира защитата на правата и свободите на всички бежанци и мигранти; отбелязва, че вследствие на пораждащото съжаление инструментализиране на бежанците от страна на Турция беше регистрирано постоянно нарастване на броя на молбите за убежище в Кипър през последните години; припомня задължението на Турция да предприеме всички необходими мерки за предотвратяване на създаването на нови морски или сухопътни маршрути за незаконна миграция от Турция към ЕС; изтъква, че е важно Турция да изпълнява ангажиментите си по Съвместното изявление на ЕС и Турция от 2016 г. и Споразумението за обратно приемане между ЕС и***

Турция по отношение на всички държави членки;

Or. en

Изменение 326
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***призовава Комисията да гарантира максимална прозрачност и точност при разпределянето на финансовите средства по линия на приемника на Механизма за бежанците в Турция, като гарантира, че средствата се предоставят пряко на бежанците и приемните общности и се управляват от организации, които гарантират отчетност и прозрачност; твърдо възразява срещу всяко инструментализиране на мигрантите от страна на турското правителство; изразява съжаление, че вследствие на пораждащото съжаление инструментализиране на бежанците от страна на Турция беше регистрирано постоянно нарастване на броя на молбите за убежище в Кипър през последните години; припомня задължението на Турция да предприеме всички необходими мерки за прекъсване на съществуващите маршрути за незаконна миграция и предотвратяване на създаването на нови морски или сухопътни маршрути за незаконна миграция от***

Турция към ЕС; призовава Турция да гарантира пълното и недискриминационно прилагане на Изявлението на ЕС и Турция от 2016 г. и Споразумението за обратно приемане между ЕС и Турция по отношение на всички държави членки, включително Република Кипър;

Or. en

Изменение 327
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около ***3,4*** милиона бежанци, включително ***3***,***1*** милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около ***3,1*** милиона бежанци, включително ***2***,***9*** милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***изразява предпазлива надежда, че развитието на събитията в Сирия постепенно ще даде възможност за връщане у дома на все по-голям брой бежанци; отново изтъква, че връщането следва да се осъществява на доброволна основа и при условия, при които се зачитат безопасността и достойнството; приветства отпускането на 1 милиард евро, предвидено от ЕС за подкрепа на бежанците и приемните общности в Турция след падането на режима на Асад; отбелязва същевременно, че тези средства вече са били обещани през май 2024 г., следователно това не представлява ново финансиране; призовава Комисията да гарантира, че финансираните от ЕС проекти, по-специално свързаните с центровете за задържане на**

мигранти и граничния контрол, спазват всички съответни стандарти относно правата на човека;

Or. en

Изменение 328
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***отбелязва, че историческата политическа промяна в Сирия поражда надежда за разрешаване на бежанската криза; настоятелно призовава Турция да се въздържа от депортиране на сирийски бежанци, когато условията за тяхното безопасно, достойно и доброволно връщане не могат да бъдат изпълнени поради несигурност по отношение на правата на собственост, рискове за сигурността, свързани с невзривени устройства и с текущия процес на политически преход в Сирия;***

Or. en

Изменение 329
Томаш Фрьолих

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това ***приветства*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това ***отбелязва*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***отбелязва, че според Европейската сметна палата 6-те милиарда евро по линия на Механизма на ЕС за бежанците в Турция биха могли да постигнат по-голяма икономическа ефективност и да покажат по-силно въздействие; отбелязва, че според Европейската сметна палата Комисията не е успяла да направи систематична оценка дали разходите по проектите са разумни и да представи дългосрочен план;***

Or. en

Изменение 330
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***отново поздравява Турция за това***, че ***е приела около*** 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци***; освен това приветства факта***, че от 2011 г. насам ЕС е ***допринесъл с близо*** 10 милиарда евро за ***тези усилия***;	12. ***отбелязва***, че ***приблизително*** 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци***, пребивават в Турция, често при окаяни условия, епизодично стават обект на организирани погроми от турската дълбока държава, използвани от Турция като разменна монета и средство за упражняване на натиск върху Гърция и Република Кипър; изразява съжаление***, че от 2011 г. насам ЕС е ***отпуснал почти*** 10 милиарда евро ***на Турция*** за ***тази цел***;

Or. en

Изменение 331
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия***, и призовава турските органи да изпълняват изцяло и по недискриминационен начин изявлението на ЕС и Турция от март 2016 г. и споразумението за обратно приемане между ЕС и Турция***;

Or. en

Изменение 332
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително ***3,1*** милиона сирийци; ***освен това приветства факта, че от 2011*** г. ***насам*** ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за ***тези усилия***;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително ***3,2*** милиона сирийци ***за предоставяне на временна закрила през 2023*** г. ***и 2,9 милиона през 2024 г.***; ***приветства факта, че*** ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро***,*** за ***да подпомогне Турция за приемането на бежанци, но осъжда факта, че съответни суми от финансирането от ЕС са били предназначени за засилване на граничния контрол на Турция и***

капацитета за ограничаване;

Or. en

Изменение 333
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам Съюзът е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам Съюзът е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***призовава Европейския съюз и турските органи да продължават в този дух за постигане на стабилност в региона и управление на миграционните потоци;***

Or. fr

Изменение 334
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***отбелязва решението на ЕС да отпусне допълнително 1 милиард евро през декември 2024 г. за допълнителна подкрепа за здравеопазване, образование и интеграция на***

бежанците в Турция;

Or. en

Изменение 335
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия; ***настоятелно призовава Европейския съюз и турските органи да продължават в същия дух с оглед стабилността на региона и управлението на имиграционните потоци;***

Or. en

Изменение 336
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства ***и изтъква*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;

Or. el

Изменение 337
Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това ***приветства*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това ***взема под внимание*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;

Or. en

Изменение 338
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***отново поздравява Турция за това***, че е приела около 3,4 милиона бежанци, ***включително 3,1 милиона сирийци; освен това приветства факта***, че ***от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия***;	12. ***като има предвид***, че ***Турция*** е приела около 3,4 милиона бежанци, ***най-вече от Сирия***, ***Ирак и Афганистан; изразява загриженост***, че ***тези бежанци се използват с единствената цел ЕС да изплаща финансови средства на турското правителство***;

Or. el

Изменение 339
Никола Бартушек, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това ***приветства*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; освен това ***отбелязва*** факта, че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;

Or. en

Изменение 340
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; ***освен това приветства факта***, че от 2011 г. насам Съюзът е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; ***припомня***, че от 2011 г. насам Съюзът е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;

Or. fr

Изменение 341
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; ***освен това приветства факта,*** че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. отново поздравява Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; ***припомня,*** че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;

Or. fi

Изменение 342
Александър Сел

Предложение за резолюция
Параграф 12

Предложение за резолюция	*Изменение*
12. ***отново поздравява*** Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; ***освен това приветства факта,*** че от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;	12. ***признава ролята на*** Турция за това, че е приела около 3,4 милиона бежанци, включително 3,1 милиона сирийци; ***подчертава, че*** от 2011 г. насам ЕС е допринесъл с близо 10 милиарда евро за тези усилия;

Or. en

Изменение 343
Кристоф Гомар

Предложение за резолюция
Параграф 12 – алинея 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	подчертава, че споразумението от 2016 г. между ЕС и Турция за управление на миграционните потоци постави ЕС в стратегическа зависимост от Анкара; приканва Комисията и Съвета да въведат нова стратегия за управление на миграционните потоци, която се основава на независими европейски решения, по-специално укрепване на способностите на Frontex и националните политики за овладяване на миграционните потоци;

Or. fr

Изменение 344
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. изразява тревога относно достоверни данни, разкриващи сериозни нарушения на правата на човека във финансираните от ЕС центрове за задържане на мигранти в Турция, включително произволно задържане, малтретиране на задържаните, принудително депортиране, отказ на правна помощ; призовава Европейската комисия незабавно да започне прозрачен и независим преглед на възможна злоупотреба със средства на ЕС, включително на организации на гражданското общество и междувременно да спре финансирането на всички структури в Турция, участващи в принудително депортиране; настоятелно призовава Европейската комисия да извършва системни предварителни оценки на въздействието в областта на правата на човека, преди подписването на всяка програми с трета държава и съответно на нейните собствени ангажименти, свързани с правата на човека, във всички политики в областта на миграцията, за да гарантира, че нейната финансова помощ не допринася за допълнително човешко страдание;

Or. en

Изменение 345

Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. припомня изявлението на президента Макрон, че в отговор на нововъзникващите предизвикателства в областта на сигурността, европейската сигурност следва да се разглежда по-скоро в континентална перспектива, отколкото в институционална, като се акцентира върху необходимостта в рамката за сигурност да бъдат включени държави, които не членуват в ЕС[8a]; признава ключовата роля на Турция като член на НАТО и нейното стратегическо местоположение на кръстопътя между Европа и Близкия Изток, което е жизненоважно за справянето с нововъзникващите предизвикателства в областта на сигурността, включително тероризма, киберзаплахите и хибридната война; настоятелно призовава Европейската комисия и Европейската служба за външна дейност активно да проучват и използват възможностите за официализиране и укрепване на сътрудничеството с Турция в областта на отбраната;
	8a https://www.economist.com/leaders/2024/05/02/emmanuel-macrons-urgent-message-for-europe

Or. en

Изменение 346
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. изразява загриженост от начина, по който Турция продължава да се възползва от факта, че приема най-големия брой бежанско население в света, като се опитва по-специално да използва бежанците срещу ЕС и да защити интервенционистката си хегемонна роля в кризата в Сирия; отново заявява, че продължаването на финансирането от ЕС за бежанците и приемащите общности в Турция зависи от стриктното спазване от страна на Турция на съответните норми на международното право, и счита, че недостатъците на сегашното споразумение с Турция относно бежанците, трябва незабавно да бъдат отстранени, за да може подкрепата от ЕС да продължи и в бъдеще, но в подходяща рамка;

Or. en

Изменение 347
Франсиско Хосе Милян Мон

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. отново посочва значението на сътрудничеството от страна на Турция за ефикасното и организирано управление на миграционните потоци; отбелязва, че според доклада на Европейската комисия сътрудничеството в борбата срещу незаконната миграция между Турция и Съюза е ефективна;

Or. es

Изменение 348
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. призовава турските органи да изпълняват изцяло и по недискриминационен начин Изявлението на ЕС и Турция от 18 март 2016 г. и Споразумението за обратно приемане между ЕС и Турция;

Or. en

Изменение 349
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 12а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12а. изтъква, че и Гърция, и Кипър са жертви на използването на бежанците от страна на Турция;

Or. el

Изменение 350
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 12б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

12б. осъжда повтарящите се жестоки нападения над бежанци и мигранти, подхранвани от ксенофобска реторика и нагласи сред политици и приемни общности; призовава турските органи да зачитат и защитават правата на бежанците и мигрантите и насърчава сътрудничеството между турските органи, приемните общности и бежанските общности, и гражданското общество за създаване на стабилна и благоприятна среда за тази цел;

Or. en

Изменение 351
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 12б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12б. изразява съжаление, че Турция непрекъснато инструментализира бежанците в ущърб на Република Кипър и Гърция, и призовава за незабавното прекратяване на тази възмутителна практика, която вреди на бежанците и, при липса на истински политики на ЕС за солидарност, увеличава административния и финансовия натиск върху тези две държави – членки на ЕС;

Or. en

Изменение 352
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 12б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12б. подчертава факта, че Кипър, който е жертва на използването на незаконните имигранти от страна на Турция, е застрашен от демографски промени;

Or. el

Изменение 353
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/EFA

Предложение за резолюция
Параграф 12в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12в. призовава Комисията и държавите – членки на ЕС да увеличат усилията си за запазване на хуманитарното пространство и защитата на сирийските бежанци в Турция и за отстояване на принципа на забрана за връщане като крайъгълен камък на политиките на ЕС; подчертава, че пълноценното ангажиране на бежанците в изработването и изпълнението на политиките на ЕС е от решаващо значение за увеличаване на въздействието им; призовава Комисията да увеличи подкрепата за ръководените от бежанци организации и изцяло да интегрира принципа на „отчетност към засегнатото население“ в своите стратегии и изисквания за финансиране;

Or. en

Изменение 354

Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 12в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	12в. призовава ЕС да не бездейства и да не разчита повече на изявлението на ЕС и Турция от 2016 г., което следва да бъде прекратено; вместо това промяната в неговата имиграционна политика трябва да се основава на реална солидарност, спазване на ключовите принципи на международното право в областта на убежището и миграцията спрямо всички, като се въздържа от двойни стандарти, особено сега, когато антиимиграционният фронт в Европа се разраства заплашително;

Or. en

Изменение 355
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в ***Източното Средиземноморие*** и неотдавнашната ***положителна*** атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***въпреки*** че ***нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения***; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. ***отново заявява силния си интерес от стабилност и сигурност в Източното Средиземноморие;*** приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в ***региона*** и неотдавнашната атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***като същевременно отбелязва,*** че ***реториката и действията на Турция не винаги съответстват на споменатата атмосфера***; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на

държавите – членки на ЕС; ***подчертава, че въпреки драстичното намаляване на нарушенията на гръцкото въздушно пространство от страна на Турция, нарушенията на гръцките териториални води са се увеличили спрямо 2023 г. и че системно се извършват незаконни риболовни дейности от турски плавателни съдове в гръцките териториални води в нарушение на европейското законодателство относно незаконния, недекларирал и нерегулиран (ННН) риболов; освен това изразява съжаление, че от януари 2024 г. насам Турция е издала, под претекст, че се провеждат аеронавигационни учения, поредица общи навигационни телекси, призоваващи за демилитаризация на двайсет и три гръцки острова, като предявява претенции относно техния суверенитет; изразява загриженост, че Турция се противопостави на обявеното от Гърция създаване на морски парк в гръцки териториални води, най-вече на Цикладските острови, както и на създаването и прилагането на морско пространствено планиране, правно задължение, произтичащо от Директива 2014/89 на ЕС, изразява съжаление, че през юли 2024 г. Турция се опита да възпрепятства проучвателни дейности за подводния електропровод за междусистемна връзка Great Sea Interconnector, проект на ЕС от общ интерес, действие с цел налагане незаконния меморандум за разбирателство от 2019 г. за определяне на границите на морските юрисдикции между Турция и либийското правителство на националното съгласие, относно чиито текст Европейският съвет (декември 2019 г.) заяви, че „нарушава суверенните права на трети държави, не е в съответствие с морското право и не може да поражда правни***

последици за трети държави“; изразява дълбока загриженост, че Турция продължава също така да поддържа официална заплаха за повод за война (casus belli) срещу Гърция, относно 12-те морски мили в съответствие с член 3 от Конвенцията на ООН по морско право; призовава Турция да зачита изцяло суверенитета и суверенните права на всички държави — членки на ЕС, които са неразривно свързани с интегритета на Съюза като цяло, в съответствие с европейското и международното право, включително морското право, отразено в Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (UNCLOS), както и принципите на добросъседските отношения; изразява сериозна загриженост относно въвеждането на ревизионистки идеи, като доктрината „Синя родина“ и „Национална клетва“, в учебните програми в Турция;

Or. en

Изменение 356
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в ***Източното Средиземноморие*** и неотдавнашната ***положителна*** атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***въпреки*** че ***нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения***; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва	13. ***отново заявява силния си интерес от стабилност и сигурност в Източното Средиземноморие;*** приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в ***региона*** и неотдавнашната атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***като същевременно отбелязва,*** че ***реториката и действията на Турция не винаги съответстват на***

суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;

споменатата атмосфера; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС; ***подчертава, че въпреки драстичното намаляване на нарушенията на гръцкото въздушно пространство от страна на Турция, нарушенията на гръцките териториални води са се увеличили спрямо 2023 г. и че системно се извършват незаконни риболовни дейности от турски плавателни съдове в гръцките териториални води в нарушение на европейското законодателство относно незаконния, недекларирал и нерегулиран (ННН) риболов; освен това изразява съжаление, че от януари 2024 г. насам Турция е издала, под претекст, че се провеждат аеронавигационни учения, поредица общи навигационни телекси, призоваващи за демилитаризация на двайсет и три гръцки острова, като предявява претенции относно техния суверенитет; изразява загриженост, че Турция се противопостави на обявеното от Гърция създаване на морски парк в гръцки териториални води, най-вече на Цикладските острови, както и на създаването и прилагането на морско пространствено планиране, правно задължение, произтичащо от Директива 2014/89 на ЕС; изразява съжаление, че през юли 2024 г. Турция се опита да възпрепятства проучвателни дейности за подводния електропровод за междусистемна връзка Great Sea Interconnector, проект на ЕС от общ интерес, действие с цел налагане незаконния меморандум за разбирателство от 2019 г. за определяне на границите на морските юрисдикции между Турция и либийското правителство на националното съгласие, относно чиито текст Европейският съвет***

(декември 2019 г.) заяви, че „нарушава суверенните права на трети държави, не е в съответствие с морското право и не може да поражда правни последици за трети държави“; изразява дълбоко съжаление, че Турция продължава да поддържа официална заплаха за повод за война (casus belli) срещу Гърция от 1995 г. насам, ако последната упражни законното си право да разшири териториалните си води до 12 морски мили в съответствие с член 3 от Конвенцията на ООН по морско право;

Or. en

Изменение 357
Костас Мавридис, Андреас Шидер

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. ***приветства продължаващото*** намаляване на напрежението и ***положителния импулс*** в Източното Средиземноморие и ***неотдавнашната положителна атмосфера*** на ***подновена ангажираност между Турция*** и ***Гърция***, ***въпреки*** че ***нерешените въпроси продължават*** да ***засягат двустранните отношения***; ***изразява съжаление във връзка*** с ***факта***, ***че Турция продължава*** да ***оспорва суверенитета*** и ***суверенните права*** на ***държавите –*** членки ***на ЕС***;	13. ***отбелязва неотдавнашната подновена ангажираност между Турция и Гърция, но остава напълно наясно, че всяка положителна динамика може да бъде обърната по всяко време вследствие продължаващите дестабилизиращи действия на Турция в региона през последните години и докато основните въпроси остават нерешени. изразява съжаление, че въпреки частичното*** намаляване на напрежението ***в Източното Средиземноморие*** и ***Егейско море, Турция продължава своите едностранни незаконни действия и агресивна реторика и необосновано да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС, включително като изразява решителността си да продължава***

незаконните си дейности в Източното Средиземноморие и ***да наложи т.нар. Доктрина „Синя родина“; призовава Турция да зачита суверенитета на всички държави — членки на ЕС над техните териториални води и въздушно пространство, както и техните суверенни права, включително, наред с другото, правото да проучват и използват природни ресурси, в съответствие с правото на ЕС и международното право, включително Конвенцията на ООН по морско право UNCLOS) която е част от достиженията на правото на ЕС; подчертава, че всички споразумения за определяне на граници трябва изцяло да съответстват на международното морско право, отразено в UNCLOS, и да не посягат на правата на съседни държави по отношение на техните морски зони; поддържа призива си към Турция да демонстрира истински колективен ангажимент за уреждане на определянето на границите на изключителните икономически зони и континенталния шелф както в Егейско море, така и в Източното Средиземноморие, добросъвестно и в съответствие с международното право и принципа на добросъседските отношения, както и да се въздържа от всякакви едностранни незаконни действия или заплахи; отново заявява готовността на ЕС да използва всички инструменти и възможности, с които разполага, включително по реда на член 29 от ДЕС и член 215 от ДФЕС, за да защити своите интереси и интересите на своите държави членки, както и за да поддържа регионалната стабилност;***

Or. en

Изменение 358

Янис Маниатис, Костас Мавридис

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. ***приветства*** продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие ***и неотдавнашната положителна атмосфера на*** подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***въпреки*** че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. ***изразява съжаление, че усилията за*** продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в ***региона на*** Източното Средиземноморие ***не се превърнаха в конструктивна*** подновена ангажираност между Турция и Гърция***; изразява съжаление***, че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите — членки на ЕС ***като например Гърция и Република Кипър; изразява сериозна загриженост относно въвеждането на ревизионистка пропаганда, като доктрината „Синя родина“ и „Национална клетва“, в учебните програми в Турция; изразява съжаление, че отново започна нарушаването на гръцкото въздушно пространство от страна на Турция; изразява загриженост от увеличаването на военното присъствие и офанзивното оборудване по бреговата ивица срещу гръцките острови; освен това изразява съжаление, че нарушенията на гръцките териториални води от страна на Турция са се увеличили спрямо 2023 г., придружени от поредица общи навигационни телекси (NAVTEX) , призоваващи за демилитаризация на двайсет и три гръцки острова, като предявява претенции относно техния суверенитет; отбелязва системните незаконни риболовни дейности, осъществявани от турски плавателни съдове в гръцките***

териториални води в нарушение на европейското законодателство относно незаконния, недекларирани и нерегулиран (ННН) риболов;

Or. en

Изменение 359
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. ***приветства продължаващото намаляване на напрежението*** и ***положителния импулс*** в Източното Средиземноморие и ***неотдавнашната положителна атмосфера*** на ***подновена ангажираност между*** Турция и ***Гърция***, ***въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения***; ***изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва*** суверенитета и суверенните права на ***държавите –*** членки на ЕС;	13. ***изразява дълбока загриженост във връзка с дългогодишното незаконно*** и ***агресивно поведение на Турция*** в Източното Средиземноморие и ***Егейско море срещу Република Кипър и Гърция, нейната войнствена реторика и риска от военна ескалация от държава, която все още се счита за кандидатка за присъединяване към ЕС, срещу държави – членки*** на ***ЕС; осъжда категорично продължаващите нарушения от страна на Турция на гръцкото и кипърското национално въздушно пространство, включително полети над населени райони и териториални води, което не само представлява сериозно, продължаващо нарушение на международното право, но също така създава риск от въоръжен конфликт; осъжда категорично незаконните дейности на Турция в териториалните води на Гърция и Кипър, които нарушават*** суверенитета и суверенните права на ***държави —*** членки на ЕС***, и международното право; изразява пълната си солидарност с Гърция и Република Кипър; изразява сериозната си загриженост относно незаконните турски риболовни дейности в***

гръцките териториални води в Егейско море и нерегламентираните и незаконни риболовни дейности на турския риболовен флот в гръцки, кипърски териториални води и международни води в Егейско море и Източното Средиземноморие; настоятелно призовава Турция да спазва изцяло международното и морското право, да се ангажира с мирно уреждане на споровете и да се въздържа от всякакви едностранни и незаконни действия или заплахи;

Or. en

Изменение 360
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства ***продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и*** неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. приветства неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС; ***изразява съжаление, че Турция все още не е предприела конкретни стъпки за нормализиране на отношенията си с всички държави – членки на ЕС, в региона на Източното Средиземноморие и за прекратяване на незаконната намеса в регионални кризи; призовава във връзка с това Турция да се въздържа от всякакви провокации и заплахи срещу суверенитета и суверенните права на всички държави – членки на ЕС, под защитата на международното морско право, Конвенцията на ООН***

по морско право и достиженията на правото на ЕС, включително законното право на Република Кипър да сключва двустранни споразумения относно своята изключителна икономическа зона и да проучва и експлоатира природните ресурси в законно определената ѝ изключителна икономическа зона;

Or. en

Изменение 361
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства ***продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и*** неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***изразява съжаление във връзка с факта***, ***че*** Турция ***продължава*** да ***оспорва*** суверенитета и ***суверенните*** права ***на държавите – членки*** на ЕС;	13. приветства неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***отбелязва, че намаляването на напрежението в Източното Средиземноморие трябва да бъде трайно, включително чрез въздържане от едностранни действия и агресивна реторика, които създават напрежение; призовава*** Турция да ***зачита*** суверенитета ***на всички държави – членки на ЕС над техните териториални води*** и ***въздушно пространство, както и техните суверенни*** права***, включително, наред с другото, правото да проучват и използват природни ресурси, в съответствие с правото*** на ЕС ***и международното право***;

Or. en

Изменение 362
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***отново заявява, че меморандумът за разбирателство между Турция и Либия относно определянето на границите на морските зони нарушава суверенните права на трети държави, не е в съответствие с морското право и не може да поражда правни последици за трети държави;*** изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;

Or. en

Изменение 363
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси	13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси

продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	продължават да засягат двустранните отношения; ***категорично осъжда факта, че Турция все още заема незаконно 36,2% от суверенната територия на Република Кипър, където пребивава хилядна, тежко въоръжена турска войска, и*** изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;

Or. el

Изменение 364
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС; ***отбелязва обаче, че Ердоган увеличава провокативните си действия спрямо Гърция, за което свидетелства превръщането на православната църква в Хора в джамия;***

Or. fr

Изменение 365
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС; ***въпреки това отбелязва, че Ердоган предприема все повече провокативни действия срещу Гърция, за което свидетелства неотдавнашното превръщане на православната църква в Хора в джамия;***

Or. en

Изменение 366
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. ***приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс*** в Източното Средиземноморие ***и неотдавнашната*** положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения;*** изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. ***изразява дълбока загриженост относно продължаващите провокации на Турция*** в Източното Средиземноморие***, въпреки очакваната*** положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, ***и*** изразява съжаление във връзка с факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;

Or. el

Изменение 367
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***изразява съжаление във връзка с*** факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;	13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***решително осъжда*** факта, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държавите – членки на ЕС;

Or. fi

Изменение 368
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 13

Предложение за резолюция	*Изменение*
13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***изразява съжаление във връзка с факта, че*** Турция ***продължава да оспорва*** суверенитета и суверенните права на ***държавите*** – членки на ЕС;	13. приветства продължаващото намаляване на напрежението и положителния импулс в Източното Средиземноморие и неотдавнашната положителна атмосфера на подновена ангажираност между Турция и Гърция, въпреки че нерешените въпроси продължават да засягат двустранните отношения; ***осъжда продължаващото нарушаване от страна на*** Турция ***на*** суверенитета и суверенните права на ***държави*** – членки на ЕС;

Or. sv

Изменение 369
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. осъжда категорично дългогодишните нарушения от страна на Турция на гръцкото и кипърското национално въздушно пространство, включително прелитания над населени райони и териториални води, което не само представлява сериозно, продължаващо нарушаване на международното право, но също така създава риск от използване на военна сила; решително осъжда незаконните дейности на Турция във водите на Гърция и Кипър, които нарушават Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS), като възпрепятстват дейностите за добив на природен газ на френски и италиански предприятия в рамките на изключителната икономическа зона на Кипър, което се отразява на енергийната независимост на Европа и на милиони европейски граждани; обявява пълната си солидарност с Гърция и Република Кипър; настоятелно призовава Турция да спазва изцяло международното право и морското право, както и да се въздържа от всякакви едностранни и незаконни действия или заплахи;

Or. el

Изменение 370
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. решително осъжда всички операции за оказване на влияние в редица държави членки, ръководени от АКП, партията на президента Реджеп Тайип Ердоган, които често са концентрирани на общинско равнище, чрез финансиране на джамии, религиозни институции, езикови центрове, Ислямската конфедерация „Мили Гьорюш“ и дори фестивали като „Фестикюлтюр“, които биват представяни като културни прояви;

Or. fr

Изменение 371
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. призовава Турция да зачита изцяло суверенитета и суверенните права на всички държави – членки на ЕС, които са неразривно свързани с интегритета на Съюза като цяло, в съответствие с европейското и международното право, включително морското право, отразено в Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (UNCLOS), както и принципите на добросъседските отношения;

Or. en

Изменение 372
Янис Маниатис, Костас Мавридис

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. изразява съжаления, че Турция се противопоставя на обявеното от Гърция създаване на морски парк в гръцки териториални води, най-вече на Цикладските острови, както и на създаването и прилагането на морско пространствено планиране в съответствие с UNCLOS, което представлява правно задължение, произтичащо от Директива 2014/89 на ЕС;

Or. en

Изменение 373
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. решително осъжда продължаващите незаконни действия на Турция в изключителната икономическа зона на Република Кипър и призовава Турция изцяло да зачита суверенните права на Кипър в съответствие с международното право;

Or. el

Изменение 374
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция

Параграф 13а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13а. призовава всички държави – членки на ЕС, да спрат износа на оръжие за Турция с оглед на милитаризирането на външната политика на тази държава;

Or. en

Изменение 375
Янис Маниатис, Костас Мавридис

Предложение за резолюция
Параграф 13б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13б. осъжда провокативните действия и заплахи от страна на Турция, нарушаващи изключителната икономическа зона на Гърция през 2024 г., когато Турция се опита да възпрепятства проучвателни дейности за подводния електропровод за междусистемна връзка Great Sea Interconnector, проект на ЕС от общ интерес, като забави с месеци необходимите дейности; изразява съжаление, че тези провокативни действия се повториха и през септември 2024 г., и през февруари 2025 г.; отбелязва, че провокативните действия на Турция за оспорване на изключителната икономическа зона и териториалните права на Гърция се основават на незаконния меморандум за разбирателство от 2019 г. за определяне на границите на морските юрисдикции между Турция и либийското правителство на националното съгласие; припомня, че Европейският съвет (декември 2019 г.) счита, че този текст „нарушава суверенните права на трети държави,

не зачита морското право и не може да поражда каквито и да било правни последици за трети държави“; изразява съжаление, че Турция продължава да поддържа официална заплаха за повод за война (casus belli) срещу Гърция от 1995 г. насам, ако последната упражни законното си право да разшири териториалните си води до 12 морски мили в съответствие с член 3 от Конвенцията на ООН по морско право, което нарушава критерии 4 и 5 на Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета;

Or. en

Изменение 376
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 13б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13б. отново заявява, че подписването на меморандума за разбирателство между Турция и Либия и определянето на граници на морските зони противоречи на международното морско право и правото на ЕС;

Or. en

Изменение 377
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 13б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13б. подчертава, че турските

военни части трябва да се изтеглят незабавно от Кипър, а Вароша да бъде върнат на законните си жители в съответствие с резолюциите на ООН;

Or. el

Изменение 378
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 13б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13б. изразява сериозна загриженост относно въвеждането на ревизионистки идеи, като доктрината Синя родина и Национална клетва, в учебните програми в Турция;

Or. en

Изменение 379
Янис Маниатис, Костас Мавридис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 13в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13в. припомня, че зачитането на суверенитета и суверенните права на всички държави – членки на ЕС, които са неразривно свързани с интегритета на Съюза като цяло, в съответствие с европейското и международното право, включително морското право, отразено в Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право (UNCLOS), както и принципите на добросъседските отношения, е

	основна част от процеса на присъединяване и предварително условие за всички бъдещи отношения между ЕС и Турция; отново заявява готовността на ЕС да използва всички инструменти и възможности, с които разполага, включително по реда на член 29 от ДЕС и член 215 от ДФЕС, за да защити своите интереси и интересите на своите държави членки, както и за да поддържа регионалната стабилност;

Or. en

Изменение 380
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 13в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	13в. изразява загриженост, че Турция не установи конструктивно сътрудничество в преговорите за цялостно и устойчиво уреждане на кипърския въпрос въз основа на федерация от две зони и две общности, както е посочено в съответните резолюции на ООН;

Or. el

Изменение 381
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския	14. ***изразява съжаление относно факта, че кипърският проблем остава нерешен, и отново повтаря***

въпрос е справедливо, всеобхватно и ***жизнеспособно*** решение***, включително на неговите външни аспекти, в рамките*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;

призива си към Турция да се ангажира и да допринесе за цялостно уреждане на проблема в съответствие с относимите резолюции на Съвета за сигурност на ООН; призовава за подновяване на ангажираността и политическата воля на Турция и подчиненото на нея ръководство на кипърските турци за мирни преговори под ръководството на ООН и за постигане на реален напредък в преговорите за уреждане на кипърския въпрос; приветства възобновяването на неформалните преговори под егидата на генералния секретар на ООН и насърчава Турция и подчиненото на нея ръководство на кипърските турци да използват този импулс, за да отбележат напредък в мерките за изграждане на доверие; настоятелно призовава за възобновяване възможно най-скоро на преговорите за обединението на Кипър под егидата на генералния секретар на ООН; категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***надеждно*** решение ***и в съответствие с външните измерения на при спазване на рамката*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***, в съответствие с относимите резолюции на Съвета за сигурност на ООН, международното право и съгласно достиженията на правото на ЕС и принципите, на които се основава Съюзът; призовава Турция да се откаже от неприемливото предложение за двудържавно решение в Кипър и да се върне към договорената основа за решение и рамките на ООН. категорично осъжда всички усилия на Турция за актуализиране на статута на***

сепаратисткото незаконно формирование в окупираната територия на Република Кипър, включително в контекста на Организацията на тюркските държави и призовава всички държави да зачитат суверенитета и териториалната цялост на Република Кипър и да не признават, улесняват или подпомагат по какъвто и да е начин международното признаване на горепосоченото сепаратистко формирование в съответствие с резолюциите на Съвета за сигурност на ООН; приветства и подкрепя предложенията на президента на Република Кипър, чиято цел е излизането от безизходицата в процеса на решаване на проблема и призовава ЕС да участва по-активно в подкрепата на ръководения от ООН процес на всички етапи и с всички подходящи средства, с които разполага; настоятелно призовава Европейския съвет да назначи пратеник на ЕС, който да подкрепя бъдещите мирни преговори в рамките на ООН; призовава също така Турция да изтегли войските си от Кипър и да се въздържа от всякакви едностранни действия, които биха затвърдили постоянното разделение на острова, както и да се въздържа от действия, променящи демографския баланс на острова чрез политика на незаконни селища; решително осъжда факта, че Турция продължава да нарушава резолюции 550(1984) и 789(1992) на Съвета за сигурност на ООН, в които Турция се призовава да отстъпи района на Вароша на законните му жители под временното управление на ООН, като осигури частичен достъп до Вароша и като подкрепи отварянето на град Вароша за обществеността; счита, че тези незаконни действия подкопават взаимното доверие и следователно

перспективата за възобновяване на преговорите за цялостно решение на кипърския проблем, и призовава Турция да отмени тези действия и да избягва всякакви други едностранни и незаконна действия, които биха могли да породят допълнително напрежение на острова;

Or. en

Изменение 382
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***жизнеспособно*** решение, ***включително*** на ***неговите външни аспекти, в рамките*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;	14. ***призовава за сериозно подновяване на ангажираността и политическа воля на всички страни за мирни преговори под ръководството на ООН за постигане на реален напредък в преговорите за уреждане на кипърския въпрос; приветства възстановяването на неформалните преговори под егидата на генералния секретар на ООН и насърчава всички страни да използват този импулс, за да отбележат напредък в мерките за изграждане на доверие, включително откриването на нови гранични пунктове, които могат да проправят пътя за възобновяване на преговорите оттам, откъдето бяха преустановени в Кран Монтана през 2017 г.;*** категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***надеждно*** решение, ***включващо външните измерения*** на ***въпроса, при спазване на рамката*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет,

единно гражданство и политическо равенство***, както е посочено в съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН, в съответствие с международното право и въз основа на зачитането на принципите, на които се основава Съюзът; призовава Турция да се откаже от неприемливото предложение за двудържавно решение в Кипър и да се върне към договорената основа за решение и рамките на ООН. също така призовава Турция да изтегли войските си от Кипър и да се въздържа от всякакви едностранни действия, които биха затвърдили постоянното разделение на острова, както и от действия, променящи демографския баланс;***

Or. en

Изменение 383
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***жизнеспособно*** решение, ***включително*** на ***неговите външни аспекти, в рамките*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***надеждно*** решение, ***включващо външните измерения*** на ***при спазване на рамката*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***, както е посочено в съответните Резолюцията включва резолюции на Съвета за сигурност на ООН, в съответствие с международното право и въз основа на зачитането на принципите, на които се основава***

Съюзът; ***призовава Турция да се откаже от неприемливото предложение за двудържавно решение, да разреши на ръководителя на кипърските турци и да го насърчи да се върне на масата за преговори на ООН; решително осъжда всяко действие за улесняване или подпомагане по какъвто и да е начин на международното признаване на незаконното сепаратистко формирование в Кипър, и подчертава, че подобни действия нанасят сериозни вреди на усилията за създаване на среда, благоприятстваща възобновяването на преговорите за уреждане на въпроса под егидата на ООН; призовава Турция да отмени своите действия в нарушение на съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН относно Вароша, да се изтегли от Стровиля и да улесни цялостното изпълнение на Разбирателството относно Пила/Пиле:***

Or. en

Изменение 384
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в ***рамките*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и	14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в ***договорената рамка*** на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет,

политическо равенство;	единно гражданство и политическо равенство***, както е посочено в съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН, в съответствие с международното право и въз основа на зачитането на принципите, на които се основава Съюзът; призовава Турция да се откаже от това неприемливо предложение за двудържавно решение; решително осъжда всяко действие за улесняване или подпомагане по какъвто и да е начин на международното признаване на незаконното сепаратистко формирование в Кипър, и подчертава, че подобни действия нанасят сериозни вреди на усилията за създаване на среда, благоприятстваща възобновяването на преговорите за уреждане на въпроса под егидата на ООН;***

Or. en

Изменение 385
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;	14. ***изразява съжаление, че кипърският проблем продължава да съществува, и*** категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***, както е посочено в съответните резолюции на Съвета за***

сигурност на ООН, в съответствие с международното право и въз основа на надлежно зачитане на принципите, на които се основава Съюзът;

Or. el

Изменение 386
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***, както е посочено в съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН, включително Резолюция 2771 от 31 януари 2025 г., в съответствие с международното право и въз основа на зачитането на принципите, на които се основава Съюзът***;

Or. en

Изменение 387
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство; ***като същевременно се гарантира, че правата на човека и политическите права на всички кипърци се зачитат изцяло, както и съответствието с основните принципи на Европейския съюз и достиженията на европейското право;***

Or. en

Изменение 388
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. ***категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение*** на ***кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително*** на ***неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони*** с ***единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***;	14. ***осъжда незаконната окупация на Северен Кипър от Турция; настоятелно призовава Турция да върне на Кипър окупираните от нея територии; още веднъж призовава Европейския съюз да не продължава преговорите за присъединяване*** с ***Турция, докато последната не върне на Кипър окупираните от нея територии***;

Or. fi

Изменение 389
Александър Сел

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***;, заедно с изтеглянето на над 30-хилядна турска войска, както многократно беше поискал Съветът за сигурност на ООН***;

Or. en

Изменение 390
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е ***справедливо, всеобхватно*** и ***жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти,*** в ***рамките на ООН, въз основа*** на ***федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност***, ***единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото устойчиво решение на кипърския въпрос е ***връщането към географското*** и ***политическото положение преди 1974 г., когато Турция нахлу*** в ***държава – членка*** на ***ЕС***, ***за да окупира 38% от острова***;

Or. fr

Изменение 391
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава ***становището си***, че единственото ***устойчиво*** решение на кипърския въпрос е ***справедливо, всеобхватно*** и ***жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти,*** в ***рамките на ООН, въз основа*** на ***федерация от две общности*** и ***две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***;	14. категорично потвърждава, че единственото ***трайно*** решение на кипърския въпрос е ***връщането към географското*** и ***политическо положение преди 1974 г., когато Турция нахлу*** в ***държава — членка*** на ***Европейския съюз*** и ***окупира 38 % от острова***;

Or. en

Изменение 392
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото ***устойчиво*** решение на кипърския ***въпрос*** е справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на ***федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност***, ***единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото ***жизнеспособно*** решение на кипърския ***проблем*** е ***демократично,*** справедливо, всеобхватно и жизнеспособно решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ***Устава на*** ООН, въз основа на ***европейските принципи и ценности, което не разделя острова на обособени религиозни***, ***етнически, географски или езикови зони или подразделения***;

Or. el

Изменение 393
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. категорично потвърждава становището си, че единственото ***устойчиво*** решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***жизнеспособно*** решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на ***федерация*** от ***две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство***;	14. категорично потвърждава становището си, че единственото ***жизнеспособно*** решение на кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно и ***устойчиво*** решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на ***незабавното изтегляне на турските окупационни сили*** от ***държавата – членка на ЕС, за да могат достиженията на европейското право да се прилагат напълно на цялата територия на Република Кипър***;

Or. en

Изменение 394
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 14

Предложение за резолюция	*Изменение*
14. ***категорично потвърждава становището си***, че ***единственото устойчиво решение*** на ***кипърския въпрос е справедливо, всеобхватно*** и ***жизнеспособно решение, включително*** на ***неговите външни аспекти, в рамките на ООН***, ***въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен***	14. ***подчертава***, че ***Турция незаконно заема северната част*** на ***Кипър от 20 юли 1974 г. насам*** и ***няма да реагира*** на ***критиките на Европейския парламент към нейните вътрешни работи***, ***докато Европейският съюз не вземе решителни мерки, за да я принуди да зачита суверенитета на една от неговите държави членки***;

суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;

Or. fr

Изменение 395
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. изразява съжаление, че турското правителство се отказа от договорената основа за постигане на решение и рамката на ООН, и призовава Турция да се откаже от неприемливото предложение за двудържавно решение; решително осъжда всяко действие за улесняване или подкрепа по какъвто и да е начин на международното признаване на незаконното сепаратистко формирование в Кипър, и подчертава, че подобни действия нанасят сериозни вреди на усилията за създаване на среда, благоприятстваща възобновяването на преговорите за уреждане на проблема под егидата на ООН; подкрепя всички конструктивни предложения, които имат за цел да се преодолее застоят в процеса на уреждане на въпроса, и призовава ЕС да поеме по-активен ангажимент в това отношение; осъжда непрекъснатите нарушения от страна на Турция на резолюции 550(1984) и 789(1992) на Съвета за сигурност на ООН, в които Турция се призовава да отстъпи района на Вароша на законните му жители под временното управление на ООН, като подкрепя предоставянето на достъп до град Вароша за обществеността; счита, че това нарушение подкопава

взаимното доверие, а оттам и перспективата за възобновяване на преките преговори за цялостно решение на кипърския проблем; настоятелно призовава отново Турция да отмени своите незаконни и едностранни действия във Вароша; също така призовава Турция да изтегли войските си от Кипър и да се въздържа от всякакви едностранни действия, които биха затвърдили постоянното разделение на острова, както и от действия, променящи демографския баланс; настоятелно призовава за възможно най-бързо възобновяване на преговорите за обединението на Кипър под егидата на генералния секретар на ООН оттам, където бяха преустановени в Кран Монтана през 2017 г.;

Or. el

Изменение 396
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***14а. призовава за зачитане на статута на буферната зона и на мандата на мироопазващите сили на ООН (UNFICYP) в Кипър; настоятелно призовава Турция и ръководството на кипърските турци да прекратят и преустановят всички подобни едностранни дейности, както и да избягват по-нататъшни действия и провокации; отново призовава да работи с Кипър, Турция, Обединеното кралство и ООН за прилагане на конкретни мерки за демилитаризиране на буферната зона в Кипър и за подобряване на сигурността на острова, както на**

гръцката кипърска общност, така и на общността на кипърските турци; отново призовава Турция да предостави на кипърската турска общност необходимото пространство, за да действа в съответствия с ролята си на легитимна общност на острова – право, гарантирано от конституцията на Република Кипър; отново призовава Комисията да увеличи усилията си за диалог с кипърската турска общност, като напомня, че нейното място е в Европейския съюз; призовава всички участващи страни да демонстрират по-смел подход за обединяването на общностите; подчертава необходимостта достиженията на правото на ЕС да се прилагат на целия остров след цялостното разрешаване на кипърския въпрос;

Or. en

Изменение 397
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. осъжда Турция за това, че продължава провокативно да пренебрегва недвусмислените призиви на международната общност, включително на ЕС, да отмени незаконните си дейности във Вароша и да се въздържа от предприемането на нови едностранни действия, които създават сериозно напрежение на острова; изразява дълбока загриженост във връзка с продължаващото „отваряне“ на Вароша от страна на Турция, тъй като това води до отрицателна

	промяна на положението на място, подкопава взаимното доверие и оказва отрицателно въздействие върху перспективите за възобновяване на преките преговори за цялостно решаване на кипърския проблем; настоятелно призовава Турция още веднъж да отмени своите незаконни и едностранни действия във Вароша и отново заявява, че те нарушават предходни споразумения и сближавания на позициите, както и всички резолюции на Съвета за сигурност на ООН по този въпрос; и по-специално резолюции 550(1984) и 789(1992), в които Турция се призовава да прехвърли района на Вароша на законните му жители под временното управление на ООН; предупреждава за промени, които биха нарушили статуквото във Вароша в нарушение на гореспоменатите резолюции на Съвета за сигурност на ООН;

Or. en

Изменение 398
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. изразява съгласие с призива към Турция да работи за конструктивен, а не решителен и агресивен подход по отношение на съседните държави, включително Южен Кавказ; изразява съжаление, че Турция продължава да оспорва суверенитета и суверенните права на държава – членка на ЕС; припомня, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС зависи от това дали изцяло спазва критериите от Копенхаген и от

нормализирането на отношенията ѝ с всички държави – членки на ЕС, включително Република Кипър; призовава за зачитане на статута на буферната зона и на мандата на мироопазващите сили на ООН в Кипър; настоятелно призовава Турция и ръководството на кипърските турци да прекратят и преустановят всички подобни едностранни дейности, както и да се въздържат от по-нататъшни действия; призовава за участие в мирни преговори под ръководството на ООН и за постигане на реален напредък в преговорите за уреждане на кипърския въпрос;

Or. en

Изменение 399
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. призовава Турция да зачита статута на буферната зона и мандата на мироопазващите сили на ООН (UNFICYP) в Кипър; настоятелно призовава Турция да прекрати и отмени всички едностранни дейности и нарушения в буферната зона и в близост до нея, както и да се въздържа от по-нататъшни подобни действия и провокации; отново призовава Турция да приложи конкретни мерки за демилитаризиране по демаркационната линия на турските сили и отвъд нея в Кипър, за да намали напрежението и да допринесе за благоприятна среда за възобновяване на преговорите под ръководството на ООН; отново

призовава Турция да предостави на кипърската турска общност необходимото пространство, за да действа в съответствия с ролята си на легитимна общност на острова – право, гарантирано от конституцията на Република Кипър;

Or. en

Изменение 400
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. отбелязва със загриженост неотдавнашното предварително изявление на турския министър на транспорта относно евентуалното сключване на споразумение между Турция и Сирия за създаване на изключителна икономическа зона; отново потвърждава, че всяко споразумение, засягащо морските граници в Източното Средиземноморие трябва да зачита суверенните права на Република Кипър в съответствие с международното право и принципите на добросъседските отношения, както и че всеки опит за оспорване, подкопаване или нарушаване на суверенитета, териториалната цялост и суверенните права на Кипър представлява нарушаване на правото на ЕС и международното право, включително на UNCLOS, и противоречи на ангажиментите на Турция по линия на процеса на присъединяване към ЕС;

Or. en

Изменение 401
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. призовава Турция да зачита статута на буферната зона и мандата на мироопазващите сили на ООН (UNFICYP) в Кипър; настоятелно призовава Турция да прекрати и отмени всички едностранни действия и нарушения в буферната зона и в близост до нея, както и да се въздържа от по-нататъшни подобни действия и провокации; отново призовава Турция да приложи конкретни мерки за демилитаризиране по демаркационната линия на турските сили и отвъд нея в Кипър, за да намали напрежението и да допринесе за благоприятна среда за възобновяване на преговорите под ръководството на ООН;

Or. en

Изменение 402
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. изразява становището, че статуквото е неустойчиво и води до разрушаване на демокрацията и нарушаване на основните свободи; счита, че турската политика на демографско инженерство и незаконни селища продължава да бъде съществена пречка за справедливо

решение и подкопава демократичното представителство на кипърските турци в преговорите под ръководството на ООН, подхранва незаконни сектори чрез присвояване на имотите на кипърските гърци и причинява разрушаване на околната среда, като същевременно води до по-нататъшни нарушения на основни човешки права;

Or. en

Изменение 403
Масимилиано Салини, Лукас Фурлас

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. призовава Турция, като държава – членка на НАТО, да действа съгласувано със стратегическите интереси на Атлантическия алианс във всички стратегически квадранти, включително Южното съседство; във връзка с това призовава Турция да спазва Резолюция 170/2011 на Съвета за сигурност на ООН от 26 февруари 2011 г. относно пряката или непряка доставка, продажба или трансфер на оръжие за Либия;

Or. en

Изменение 404
Емануил Франгос, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

14а. категорично потвърждава становището си, че единственото жизнеспособно решение на кюрдския въпрос е справедливо, всеобхватно и устойчиви решение, включително на неговите външни аспекти, в рамките на ООН, въз основа на федерация от две общности и две зони с единна международна правосубектност, единен суверенитет, единно гражданство и политическо равенство;

Or. en

Изменение 405
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. потвърждава подкрепата си за териториалната цялост на Република Кипър и призовава Република Турция да изтегли турските военни части от територията на острова, при надлежно спазване на Протокол № 10 към Договора за присъединяване на Република Кипър към Европейския съюз;

Or. el

Изменение 406
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 14а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14а. призовава Турция да се откаже

от неприемливото предложение за двудържавно решение, да разреши на ръководителя на кипърските турци и да го насърчи да се върне на масата за преговори на ООН;

Or. en

Изменение 407
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. отново призовава Турция да се съобрази с декларацията на ЕС от 21 септември 2005 г. и да изпълни своето задължение за цялостно, недискриминационно прилагане на Допълнителния протокол към Споразумението за асоцииране между ЕО и Турция по отношение на всички държави членки, включително Република Кипър; изразява съжаление, че Турция все още не е отбелязала напредък към нормализирането на отношенията си с Република Кипър; отново припомня, че признаването от всички държави членки е необходим елемент от процеса на присъединяване, от митническия съюз и от всяко споразумение между ЕС и Турция, и призовава за постигането на напредък без по-нататъшно отлагане; подчертава, че собствената конструктивна ангажираност на Турция във всички аспекти на отношенията между ЕС и Турция, включително възобновяването и напредъкът на преговорите за решаване на кипърския въпрос съгласно договорената на равнище ООН рамка, продължава да бъде абсолютно необходима за напредъка в

различните области на сътрудничество с Турция; подчертава факта, че сътрудничеството продължава да бъде от съществено значение в области като правосъдието и вътрешните работи с всички държави – членки на ЕС, включително Република Кипър; изразява съжаление от продължаващия отказ на Турция да спазва законодателството в областта на въздухоплаването и да установи канал за комуникация между центровете за управление на въздушното движение в Турция и Република Кипър, като липсата на такъв канал крие реални рискове и опасности за сигурността, както беше установено от Европейската агенция за авиационна безопасност и Международната федерация на сдруженията на пилотите от въздушните линии; счита, че това може да бъде област, в която Турция би могла да докаже ангажираността си с предприемането на мерки за изграждане на доверие, и призовава Турция да сътрудничи чрез пълно прилагане на законодателството на ЕС в областта на въздухоплаването;

Or. en

Изменение 408
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. отново призовава Турция да изпълни своето задължение за цялостно, недискриминационно прилагане на Допълнителния протокол към Споразумението от Анкара по отношение на всички

държави членки, включително Република Кипър; изразява съжаление по повод на факта, че Турция все още не е отбелязала напредък в посока към нормализиране на отношенията си с Република Кипър; подчертава факта, че сътрудничеството продължава да бъде от съществено значение в области като правосъдието и вътрешните работи, както и законодателството в областта на въздухоплаването и комуникациите във връзка с въздушното движение с всички държави – членки на ЕС, включително Република Кипър; подчертава, че собствената конструктивна ангажираност на Турция във всички аспекти на отношенията между ЕС и Турция, включително възобновяването и напредъкът на преговорите за решаване на кипърския въпрос съгласно договорената на равнище ООН рамка, ще бъде от съществено значение за напредъка в различните области на сътрудничество с Турция; призовава всички участващи страни да демонстрират по-смел подход за обединяването на общностите; подчертава необходимостта достиженията на правото на ЕС да се прилагат на целия остров след цялостното разрешаване на кипърския въпрос; призовава ЕС да участва по-активно в подкрепата на всички етапи на ръководения от ООН процес с всички подходящи средства, с които разполага; отново призовава Комисията да продължи да се ангажира с общността на кипърските турци относно изпълнението на Регламента за демаркационната линия и на Регламента за помощ с оглед улесняване на обединението на Кипър, като припомня, че мястото на кипърските турци е в Европейския съюз;

Or. en

Изменение 409
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. признава жизненоважната роля на Турция като ключов съюзник в рамките на НАТО и партньор от съществено значение за преодоляването на предизвикателствата пред регионалната сигурност, включително за стабилността в региона на Черно море, управлението на миграцията, борбата с тероризма и енергийната сигурност; подчертава колко е важно да се поддържа конструктивен диалог и да се задълбочава сътрудничеството в области от взаимен стратегически интерес;

Or. en

Изменение 410
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. решително осъжда всяко действие за улесняване или подпомагане по какъвто и да е начин на международното признаване на незаконното сепаратистко формирование в Кипър, и подчертава, че подобни действия нанасят сериозни вреди на усилията за

създаване на среда, благоприятстваща възобновяването на преговорите за уреждане на конфликта под егидата на ООН;

Or. en

Изменение 411
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. отбелязва значителната работа на Комитета за безследно изчезналите лица и призовава за по-добър достъп до военните зони от страна на турската армия, за достъп до нейните военни архиви и информация с оглед на преместването на останките от предишните в нови гробове;

Or. en

Изменение 412
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. осъжда липсата на инициативи за предотвратяване на турската агресия срещу Република Кипър, Гърция, Сирия, Ирак и Армения, както и продължаващите действия на Турция за геноцид срещу 18 милиона кюрди в Турция, Сирия и Ирак;

Or. en

Изменение 413
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. отново призовава Турция да изпълни своето задължение за цялостно, недискриминационно прилагане на Допълнителния протокол към Споразумението от Анкара по отношение на всички държави членки, включително Република Кипър;

Or. el

Изменение 414
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14б. осъжда продължаващата незаконна окупация на 37 % от територията на Република Кипър вследствие турското нашествие през 1974 г., което представлява грубо нарушение на международното право;

Or. el

Изменение 415
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

14в. призовава Турция ефективно да изпълнява своите задължения, основани на решенията на Европейския съд по правата на човека съгласно изискванията на Конвенцията, включително решението по четвъртото междудържавно дело Кипър срещу Турция (2001); отново призовава Турция да предостави цялата необходима информация от военните си архиви относно безследно изчезналите лица, както и неограничен достъп на свидетелите до гробовете в областите под нейния военен контрол; оценява високо важната работа на двуобщностния Комитет за безследно изчезналите лица; остава дълбоко загрижен относно ограниченията и пречките в областта на образованието и религията, пред които са изправени кипърските гърци от анклава; призовава Турция да задълбочи сътрудничеството си със Съвета на Европа и съответните му органи и институции, да изпълнява техните ключови препоръки, да прилага изцяло Европейската конвенция за правата на човека по отношение на зачитането на свободата на религията, свободата на мнение и изразяване, правото на достъп и ползване на културното наследство, както и да прекрати преднамереното унищожаване на културното наследство; осъжда повтарящите се опити на Турция да сплашва и заглушава журналисти – кипърски турци, и прогресивни граждани от общността на кипърските турци, като по този начин нарушава правото им на свободно изразяване на мнение; отново припомня съответните решения на Европейския съд по правата на човека и призовава турското правителство незабавно да прекрати нарушаването на правата на човека на кипърските

граждани и да спре да ги лишава от възможността да се възползват от и да упражняват своето право на собственост, религиозните си права и други права на човека, произтичащи от конституционния ред на Република Кипър и достиженията на общностното право, както и от основните принципи и ценности на ЕС;

Or. en

Изменение 416
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14в. призовава Турция ефективно да изпълнява своите задължения, основани на решенията на Европейския съд по правата на човека съгласно изискванията на Конвенцията, включително решението по четвъртото междудържавно дело Кипър срещу Турция (2001); отново призовава Турция да предостави цялата необходима информация от военните си архиви относно безследно изчезналите лица, както и неограничен достъп на свидетелите до гробовете в областите под нейния военен контрол. оценява високо важната работа на двуобщностния Комитет за безследно изчезналите лица; остава загрижен относно ограниченията в областта на образованието, пред които са изправени кипърските гърци от анклава; призовава Турция да задълбочи сътрудничеството си със Съвета на Европа и съответните му органи и институции, да изпълнява

техните ключови препоръки, да прилага изцяло Европейската конвенция за правата на човека по отношение на зачитането на свободата на религията, свободата на мнение и изразяване, правото на достъп и ползване на културното наследство, както и да прекрати преднамереното унищожаване на културното наследство; осъжда повтарящите се опити на Турция да сплашва и заглушава журналисти – кипърски турци, и прогресивни граждани от общността на кипърските турци, като по този начин нарушава правото им на свободно изразяване на мнение;

Or. en

Изменение 417
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14в. приветства възобновяването на неформалните преговори за решението на кипърския проблем и насърчава възобновяването на преговорите под егидата на генералния секретар на ООН оттам, откъдето бяха преустановени в Кран Монтана през 2017 г., включително договореното сближаване на позициите и рамката на генералния секретар на ООН; отново призовава Турция да изпълни своето задължение за цялостно, недискриминационно прилагане на Допълнителния протокол към Споразумението от Анкара по отношение на всички държави членки, включително Република Кипър;

Or. en

Изменение 418
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14в. отново заявява, че Гърция и Кипър са външни граници на Европа и че неспазването на международното право или на достиженията на правото на ЕС няма да бъде допуснато от нито една държава – членка на ЕС;

Or. el

Изменение 419
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14в. призовава Турция да отмени своите действия в нарушение на съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН относно Вароша, да се изтегли от Строviля и да улесни цялостното изпълнение на Разбирателството относно Пила/Пиле;

Or. en

Изменение 420
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция

Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14в. припомня, че Турция също така атакува ЕС чрез чуждестранно манипулиране на информация и вмешателство, както и че нейното правителство обмисля въвеждането на закон за чуждестранните агенти в руски стил;

Or. en

Изменение 421
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14в. остава загрижен относно ограниченията в областта на образованието, пред които са изправени кипърските гърци от анклава;

Or. el

Изменение 422
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 14г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14г. призовава Турция да прекрати своята заявена агресивна политика, свързана с продажба и използване на имотите на кипърските гърци в окупираните зони, която е създадена с цел постигане на необратими резултати на място и изцяло

противоречи на решението на Европейския съд по правата на човека по този въпрос; изразява дълбоко съжаление относно активното участие на европейски граждани в тази незаконна и измамна икономическа верига, която беше създадена от Турция и нейните подчинени органи; освен това изразява дълбока загриженост от факта, че тази политика е неразривно свързана с избягването на санкции и изпирането на пари, според информацията в медиите; подчертава, че всяка толерантност към лица или дружества, улесняващи по какъвто и да било начин продажбата или използването на имоти на кипърски гърци в рамките на националната територия на Кипър, представлява пряко нарушение на международното публично право, както и на правото на Европейския съюз; призовава Европейската комисия и държавите членки активно да подкрепят усилията на Република Кипър за премахване на това грубо нарушение на правата на човека, както и за изправяне пред съда на лицата, които си присвояват имоти на кипърски граждани;

Or. en

Изменение 423
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 14г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14г. изразява съжаление по повод факта, че Турция все още не е отбелязала напредък в посока към нормализиране на отношенията си с Република Кипър; подчертава факта,

че сътрудничеството продължава да бъде от съществено значение в области като правосъдието и вътрешните работи, както и законодателството в областта на въздухоплаването и комуникациите във връзка с въздушното движение с всички държави – членки на ЕС, включително Република Кипър; изразява съжаление относно продължаващия отказ на Турция да спазва законодателството в областта на въздухоплаването и отказа ѝ да осигури достъп на плавателни съдове под знамето на държава членка до протоците Босфора и Дарданелите; счита, че това може да бъде област, в която Турция би могла да докаже ангажираността си с предприемането на мерки за изграждане на доверие;

Or. el

Изменение 424
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 14г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14г. осъжда повтарящите се опити на Турция да сплашва и преследва журналисти – кипърски турци, синдикалисти, правозащитници и прогресивни граждани от общността на кипърските турци, като по този начин нарушава правото им на свободно изразяване на мнение;

Or. en

Изменение 425

Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14г. призовава Турция да прекрати незаконните си действия по демаркационната линия в районите на Денея и Пила, които са суверенни територии на Република Кипър;

Or. el

Изменение 426
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 14д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14д. отново призовава Комисията да увеличи усилията си за диалог с кипърската турска общност с цел улесняване на обединяването на Кипър, като напомня, че нейното място е в Европейския съюз; призовава всички участващи страни да демонстрират по-смел подход за обединяването на общностите; подчертава необходимостта достиженията на правото на ЕС да се прилагат на целия остров след цялостното разрешаване на кипърския въпрос;

Or. en

Изменение 427
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14д. призовава Турция незабавно да спре настъплението си към блокирания град Фамагуста и незаконните едностранни действия, които предприема без да зачита резолюциите на ООН;

Or. el

Изменение 428
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 14е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	14е. подчертава, че усилията на Турция да легитимира извършените от нея престъпления срещу Кипър чрез предложението за създаване на две държави или всяко друго предложение за легитимиране на разделянето на Кипър по расов признак, няма да бъдат приети от Европейския парламент;

Or. el

Изменение 429
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен ***процес на*** политически преход

ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за ***тясно*** сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;

под ръководството и отговорността на Сирия ***в съответствие с Резолюция 2254 на Съвета за сигурност на ООН, който включва и защитава малцинствата; изразява решителната си подкрепа за усилията на специалния пратеник на ООН за Сирия и призовава всички заинтересовани страни да се ангажират конструктивно в гарантирането на организиран и мирен преход към отговорно и представително правителство на Сирия***; изразява желанието си за ***конструктивно*** сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел ***предвид ролята на Турция в по-широкия регион; припомня, че суверенитетът и териториалната цялост на Сирия трябва да бъдат възстановени и зачитани; изразява дълбока загриженост от незаконното окупиране на територии от Турция в северна Сирия и Ирак, където тя извършва многократни въздушни удари; отново заявява, че цивилното население никога не следва да бъде жертва на военна сила; призовава за необходимото провеждане на разследване на случаите, в които е имало жертви сред цивилното население, както и за прекратяване на репресиите срещу журналисти, работещи в района; призовава Турция да гарантира безопасното завръщане на всички сирийски бежанци по домовете им във всички части на Сирия, включително северна Сирия, и да се въздържа от всякакви военни действия, причиняващи разселване на коренното население; осъжда факта, че терористичната групировка Хаят Тахрир аш Шам (HTS) и контролираната от Турция сирийска национална армия започнаха нова офанзива (принудително експулсиране, преследване, основано на религиозна или етническа принадлежност, както и масови***

убийства), насочена срещу различни религиозни и етнически малцинствени групи, включително християни, кюрди, арменци, асирийци, язиди и др.; призовава турските органи да проявяват сдържаност при пълно зачитане на международните норми и международното право, включително международното морско право, отразено в UNCLOS; призовава Турция да спазва евентуалните споразумения, в резултат на процеса на политически преход, по отношение на сирийските кюрди;

Or. en

Изменение 430
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за ***установяване на*** тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел***, като се има предвид ключовата роля на Турция за гарантиране на стабилност в региона; припомня, че трябва да бъде възстановен суверенитетът на Сирия; отбелязва, че споменатата сигурност засяга незаконното окупиране от Турция на райони в северна Сирия и Ирак, където тя извършва многократни въздушни удари; отново заявява, че цивилното население никога не следва да бъде жертва на военна самоотбрана;***

призовава за необходимото провеждане на разследване на случаите, в които е имало жертви сред цивилното население, както и за прекратяване на репресиите срещу журналисти, работещи в района; призовава турските органи да проявяват сдържаност при пълно зачитане на международните норми и международното право; призовава Турция да спазва евентуалните споразумения, в резултат на политическия преход, по отношение на сирийските кюрди и да се въздържа от всякаква намеса във вътрешните процеси в Сирия;

Or. en

Изменение 431
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел; ***осъжда незаконните нахлувания на Турция и окупацията на части от Сирия и призовава Турция да зачита суверенитета и териториалната цялост на Сирия; осъжда нападенията на коалицията Турция – сирийска национална армия над цивилни лица и гражданска инфраструктура в района на Манбидж и Кобани в северната част на Сирия и настоятелно призовава***

Турция да прекрати подобни нападения и да спазва изцяло международното хуманитарно право; настоятелно призовава Турция да играе конструктивна роля във вътрешносирийските преговори с оглед мирно решение и единство на държавата;

Or. en

Изменение 432
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; ***изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС*** и Турция за ***тази цел***;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия***, без външен натиск и намеса***; ***отново заявява, че суверенитетът на Сирия трябва да бъде възстановен и нейната териториална цялост да се зачита изцяло от всички международни участници и държави в региона, включително Турция; отново заявява, че цивилните населения не следва никога да бъдат жертва на военна агресия и подчертава, че оправданията на Турция за самозащита са напълно неоснователни; призовава турските органи да преустановят всякакви нарушения и изцяло да зачитат международните норми и международното право;***

Or. en

Изменение 433
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани ***и*** необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява ***желанието*** си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани***, като подчертава*** необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява ***ангажираността*** си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел***, по-специално при уреждането на кюрдския въпрос чрез диалог; признава, че е важно да се възстанови икономиката на Сирия като стълб на дългосрочна стабилност и просперитет на региона; приветства приноса на Турция за усилията за своевременно възстановяване в Сирия, по-специално подкрепата за възстановяване на сирийската енергетика и инфраструктурните системи след падането на режима на Асад;***

Or. en

Изменение 434
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен ***процес на*** политически преход под ръководството и отговорността на

Сирия; изразява желанието си за ***тясно*** сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	Сирия ***в съответствие с Резолюция 2254 на Съвета за сигурност на ООН, която включва и защитава малцинствата; изразява решителната си подкрепа за усилията на специалния пратеник на ООН за Сирия и призовава всички заинтересовани страни да се ангажират конструктивно в гарантирането на организиран и мирен преход към отговорно и представително правителство на Сирия***; изразява желанието си за ***конструктивно*** сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;

Or. en

Изменение 435
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел; ***счита, че географското и военното положение на Турция й отреждат водеща роля в региона; настоятелно призовава турските органи да насърчават поддържането на религиозен и политически плурализъм в Близкия Изток, по-специално по отношение на кюрдите, християните и алевитите;***

Or. en

Изменение 436
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от ***приобщаващ и*** мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия***, който да гарантира сигурността и правата на християнските малцинства***; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел; ***припомня, че съществуват стари и тесни връзки между турските власти и ислямската групировка Хаят Тахрир ал Шам, която в миналото е била свързана с Даиш и Ал Кайда, и чийто член е Абу Мохамед Ал Джолани, настоящият временен президент на Сирия;***

Or. fr

Изменение 437
Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция ***за тази цел***;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; ***подчертава колко е важно да се прекъсне влиянието на Иран, Русия и недържавните терористични марионетки в Сирия, както и да се***

отхвърли участието на който и да било от тези субекти в изграждането на бъдещето на Сирия; призовава Турция да използва всички лостове, с които разполага в Сирия, за тази цел; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция ***в Сирия***;

Or. en

Изменение 438
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел; ***счита, че географското и военното положение на Турция й отреждат водеща роля в региона; призовава турските органи да насърчават поддържането на религиозен и политически плурализъм в Близкия Изток, по-специално по отношение на кюрдите, християните и алевитите;***

Or. fr

Изменение 439
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за ***тази цел***;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; ***освен това отбелязва масовите инвестиционни усилия, необходими за възстановяване на сирийската икономика от нулата, и отбелязва интереса на Турция да участва активно в този процес;*** изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за ***тези цели***;

Or. en

Изменение 440
Масимилиано Салини, Лукас Фурлас

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; ***във връзка с това осъжда извършените през последните седмици нападения, възползващи се от падането на режима на Асад, от подкрепяни от Турция милиции, срещу кюрдските сили в северната част на Сирия;*** изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;

Or. en

Изменение 441
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел; ***подчертава необходимостта от тясно сътрудничество между ЕС и Турция в областта на хуманитарната помощ, усилията за борба с тероризма и утвърждаването на устойчиво политическо решение в Сирия;***

Or. en

Изменение 442
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за ***тясно сътрудничество между*** ЕС и Турция ***за тази цел***;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за ***поемането на инициативи от*** ЕС ***за спиране на турските войски в Сирия*** и ***противодействие на опасното влияние на*** Турция ***и Мюсюлманското братство в страната***;

Or. en

Изменение 443
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел; ***подчертава решаващото значение на защитата и приобщаването на религиозните малцинства, включително християните, в Сирия;***

Or. en

Изменение 444
Янис Маниатис, Костас Мавридис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. ***решително осъжда подкрепата на Турция за нападенията срещу сирийските демократични сили;*** потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;

Or. en

Изменение 445
Александър Сел

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. ***потвърждава подкрепата си*** за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и ***необходимостта от приобщаващ*** и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; ***изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;***	15. ***одобрява визията*** за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и ***успешен*** и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия;

Or. en

Изменение 446
Евин Инсир, Янис Маниатис, Костас Мавридис

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;	15. потвърждава подкрепата си за свободно, сигурно и стабилно бъдеще за Сирия и нейните граждани и необходимостта от ***прекратяване на огъня в цялата страна и*** приобщаващ и мирен политически преход под ръководството и отговорността на Сирия; изразява желанието си за тясно сътрудничество между ЕС и Турция за тази цел;

Or. en

Изменение 447
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. изразява съжаление, че позициите и политиката на Турция по отношение на Либия остават до голяма степен непроменени; отбелязва със загриженост, че през октомври 2022 г. Турция подписа с либийското правителство на националното единство нов меморандум за разбирателство относно въглеводородите, който би могъл да има сериозни последици за регионалната стабилност, доколкото би довел до пряко или непряко прилагане на двата незаконни меморандума от 2019 г. за военно сътрудничество и за определяне на границите на морските зони; отново осъжда подписването на двата меморандума за разбирателство между Турция и Либия относно всеобхватното сътрудничество в областта на сигурността и военното сътрудничество и относно определянето на границите на морските зони, които са взаимосвързани и представляват явни нарушения на международното право, на съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН и на суверенните права на държави – членки на ЕС; призовава Турция да си сътрудничи с операция IRINI за налагане на оръжейно ембарго на Либия и за борба с контрабандата и трафика на хора;

Or. en

Изменение 448
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. подкрепя нормализирането на отношенията между Армения и Турция в интерес на помирението, регионалната стабилност и сигурност, както и социално-икономическото развитие, и приветства постигнатия до момента напредък; настоятелно призовава Турция за бързо изпълнение на споразуменията, постигнати от специалните представители на турското и арменското правителство, като отварянето на въздушното пространство, както и на границата между двете държави за гражданите на трети държави и следователно за притежателите на дипломатически паспорти; изразява надежда, че това може да даде тласък за нормализирането на отношенията в региона на Южен Кавказ; насърчава Турция да упражни влиянието си върху Азербайджан в полза на бързо приключване на мирните преговори между Армения и Азербайджан;

Or. en

Изменение 449
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. потвърждава отново призива, отправен в неговата резолюцията от 15 април 2015 г., и отново насърчава Турция да признае арменския геноцид,

като по този начин проправи път към истинско помирение между турския и арменския народ; във връзка с това призовава Турция да се въздържа от каквато и да било антиарменска пропаганда и език на омразата и да спазва изцяло задълженията си да опазва арменското и друго културно наследство; предупреждава Турция да се въздържа от подхранване на войнствено поведение от страна на Баку, както и от участие в каквато и да е потенциална военна авантюра, предприета от режима на Алиев, срещу Армения; решително насърчава Турция да нормализира отношенията си с Армения и да повлияе на Азербайджан да направи същото;

Or. en

Изменение 450
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. изразява съжаление от факта, че Турция е доставила голямо количество оръжие на Азербайджан в рамките на войната в Нагорни Карабах и че тя беше единствената държава, която подкрепи Азербайджан в завземането на територии, намиращи се по това време под контрола на Армения; припомня, че на 15 юни 2021 г. Реджеп Тайип Ердоган и Илхам Алиев подписаха обща декларация в град Шуша, Арцах, който малко преди това беше завзет от азербайджанските въоръжени сили; призовава турското правителство, като заинтересована страна в преговорите между Армения и

Азербайджан, да направи всичко възможно, за да осигури бързо, безопасно и свободно връщане по домовете на арменските бежанци, които са напуснали Арцах;

Or. fr

Изменение 451
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. подкрепя нормализирането на отношенията между Армения и Турция в интерес на помирението, регионалната стабилност и сигурността, както и на социално-икономическото развитие; отново насърчава Турция да признае арменския геноцид, за да проправи път към истинско помирение между турския и арменския народ, и да спазва изцяло задълженията си за опазване на арменското културно наследство;

Or. el

Изменение 452
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. призовава Турция да защитава кюрдското малцинство в Сирия и да признае централната роля на сирийските демократични сили в борбата срещу Ислямска държава

през последните години; изтъква, че турските нападения срещу сирийските демократични сили биха могли да доведат до възобновяване на Ислямска държава, което създава опасност не само за стабилността на региона, но и за глобалната стабилност;

Or. en

Изменение 453
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. изисква от Турция да зачита териториалната цялост и суверенитета на Сирия и незабавно да преустанови всички нападения и нахлувания на сирийска територия; изразява дълбока загриженост от нападенията, ръководени или подкрепяни от Турция, които не само водят до жертви сред цивилното население и увеличаване на вътрешно разселените лица, но и заплашват ефикасността и продължаването на борбата срещу Даиш;

Or. en

Изменение 454
Франсиско Хосе Милян Мон

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. подчертава, че за Турция, Съюза и неговите държави членки е

важно да запазят тясно сътрудничество в борбата с тероризма; призовава Съюза да продължи подкрепата си за Турция с цел подобряване на обмена на информация и трансграничните разследвания относно чуждестранни терористични бойци и лица, заподозрени за тероризъм;

Or. es

Изменение 455
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. подкрепя усилията за нормализиране на отношенията между Турция и Армения; отново заявява, че признаването на арменския геноцид, като истински жест за помирение, може допълнително да укрепи тези усилия; призовава Турция да спазва изцяло задълженията си за опазване на арменското културно наследство;

Or. en

Изменение 456
Лусия Яр, Хилде Вотманс, Дан Барна, Натали Лоазо, Петрас Аущревичюс

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. изразява съжаление относно факта, че военните операции на Турция в северна Сирия не съответстват на международното

право и нарушават суверенитета на Сирия; отбелязва, че продължаващото присъствие на Турция рискува да дестабилизира още повече региона, като изостря напрежението и подкопава усилията за постигане на устойчиво политическо решение в Сирия;

Or. en

Изменение 457
Мириам Лексман

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. отново заявява подкрепата си за нормализирането на отношенията между Турция и Армения в интерес на помирението, добросъседските отношения, регионалната стабилност и сигурност и социално-икономическото развитие, и приветства постигнатия до момента напредък;

Or. en

Изменение 458
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. осъжда ролята на Турция във войната за присъединяване на територии, която Азербайджан води срещу Армения, по-специално в Нагорни Карабах;

Or. fr

Изменение 459
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 15а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. решително осъжда ролята на Турция във войната за присъединяване на територии, която Азербайджан води срещу Армения, по-специално в Нагорни Карабах;

Or. en

Изменение 460
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 15б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15б. изразява съжаление, че позициите и политиката на Турция по отношение на Либия остават до голяма степен непроменени; отбелязва със загриженост, че през октомври 2022 г. Турция подписа с либийското правителство на националното единство нов меморандум за разбирателство относно въглеводородите, който би могъл да има сериозни последици за регионалната стабилност, доколкото би довел до пряко или непряко прилагане на двата незаконни меморандума от 2019 г. за военно сътрудничество и за определяне на границите на морските зони; отново осъжда подписването на двата меморандума за разбирателство

	между Турция и Либия относно всеобхватното сътрудничество в областта на сигурността и военното сътрудничество и относно определянето на границите на морските зони, които са взаимосвързани и представляват явни нарушения на международното право, на съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН и на суверенните права на държави – членки на ЕС; призовава Турция да си сътрудничи с операция IRINI за налагане на оръжейно ембарго на Либия и за борба с контрабандата и трафика на хора;

Or. en

Изменение 461
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 15б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15б. насърчава Турция да се ангажира отново с процеса на нормализиране на отношенията с Армения, започнал през 2011 г., да работи за постигане на целта отново да се отвори общата граница, да доразвие това, което е постигнато, и да прилага неизпълнените споразумения; подчертава положителното въздействие на подобни стъпки за целия регион на Южен Кавказ по отношение на сигурността и социално-икономическото развитие, както и интереса на ЕС да подкрепя този процес;

Or. en

Изменение 462
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 15б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15б. насърчава Турция да играе конструктивна роля за утвърждаване на регионалната стабилност, като улесни бързото приключване на мирния процес между Армения и Азербайджан; поздравява Армения за изключителните усилия за нормализиране на отношенията с Турция; призовава Турция да покаже реципрочност спрямо усилията на Армения и да не оставя процеса на нормализация между Армения и Турция да бъде заложник на агресивните и максималистични политики на режима на Алиев;

Or. en

Изменение 463
Мириам Лексман

Предложение за резолюция
Параграф 15б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15б. призовава Турция да участва в процеса добросъвестно; изразява надежда, че това може да даде тласък за нормализирането на отношенията в региона на Южен Кавказ; отбелязва, че признаването на арменския геноцид от Турция следва да спомогне да се проправи път към истинско помирение между турския и арменския народ;

Or. en

Изменение 464
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 15в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15в. отново призовава Турция да преразгледа своето дългогодишно, погрешно и контрапродуктивно отричане на геноцида от 1915 г., извършен от Османската империя над арменците, както и активното потискане и обявяване за антипатриотично на всяко изявление относно признаването на тази историческа реалност;

Or. en

Изменение 465
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	***заличава се***

Or. en

Изменение 466
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че ***позицията на Турция по отношение на*** руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия; ***изразява съжаление, че политиката на Турция все повече влиза в противоречие с най-важните искания на Украйна относно формулата за мир, свободата на корабоплаването/продоволствената сигурност и енергетиката, и че позициите на Турция де факто представляват подкрепа на позициите на Русия в разрез с основните принципи на Устава на ООН; подчертава, че предприемането на конкретни мерки от Турция за преустановяване на заобикалянето на санкциите на ЕС срещу Русия на цялата ѝ територия и активното сътрудничество с ЕС за предотвратяване и разкриване на заобикалянето на санкциите на ЕС, включително по отношение на изделия с двойна употреба, както и на фалшивия транзит и реекспорта на стоки за Русия чрез посредници от трети държави, продължава да бъде от съществено значение;***

Or. en

Изменение 467
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия; ***освен това отбелязва, че Европейската служба за борба с измамите (OLAF), започна разследване на вратичка, която позволява на държави като Турция да променят марката на санкционирания руски петрол и да го изнасят за ЕС; приветства обаче положителните стъпки, като блокирането от Турция на износа за Русия на някои изделия с двойна употреба, както и на продукти с произход от Съединените щати и Обединеното кралство, които са от полза за руските военни действия;***

Or. en

Изменение 468
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа	16. отбелязва, че ***позицията на Турция по отношение на*** руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията

връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;

между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия; ***изразява съжаление, че политиката на Турция все повече влиза в противоречие с най-важните искания на Украйна относно формулата за мир, свободата на корабоплаването/продоволствената сигурност и енергетиката, и че позициите на Турция де факто представляват подкрепа на позициите на Русия в разрез с основните принципи на Устава на ООН;***

Or. en

Изменение 469
Николас Паскуал де ла Парте

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия; ***настоятелно призовава Турция да работи за намаляване на енергийната си зависимост от Русия; приветства обаче продължаващата подкрепа на Турция за териториалната цялост и суверенитета на Украйна, включително нейния вот в подкрепа***

на резолюциите на Общото събрание на ООН, осъждащи руската агресия срещу Украйна;

Or. en

Изменение 470
Янис Маниатис, Костас Мавридис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, ***и*** че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно ***и*** със Запада***,*** и с Русия***; припомня, че Турция е единствената държава – членка на НАТО, която не е наложила санкции на Русия; отбелязва със загриженост,*** че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което ***представлява участие в усилията на Русия да заобиколи наложените санкции и*** прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;

Or. en

Изменение 471
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа

връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия; ***признава неотдавнашното блокиране на износа на изделия с двойна употреба от Обединеното кралство, които Русия би могла да използва за военни цели в агресивната си война срещу Украйна;***

Or. en

Изменение 472
Франсиско Хосе Милян Мон

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия; ***отчита факта, че Турция гласува в подкрепа на резолюциите на Общото събрание на ООН, които осъждат агресията на Русия срещу Украйна;***

Or. es

Изменение 473
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на ***Русия, което доказва, че Турция просто замества Украйна като транзитен център за търговията между ЕС и*** Русия;

Or. en

Изменение 474
Томаш Фрьолих

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че ***руската агресивна война срещу*** Украйна ***продължава*** да ***засяга отношенията между*** ЕС ***и Турция***, ***тъй като Турция се опитва*** да ***поддържа връзки едновременно със Запада*** и с Русия, ***и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия***;	16. отбелязва, че ***сътрудничеството на Турция с*** Украйна ***в областта на отбраната, но отказът*** да ***се присъедини към санкциите на САЩ и*** ЕС ***срещу Русия***, ***даде възможност на държавата*** да ***запази добри отношения както с Украйна, така*** и с Русия, ***като ѝ позволи да играе роля в областта на дипломацията, икономиката, сигурността и хуманитарната област през цялото време на конфликта; зачита политическото позициониране на Турция и оценява нейната посредническа роля;***

Or. en

Изменение 475

Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. ***отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция***, ***тъй като*** Турция ***се опитва*** да ***поддържа връзки едновременно със Запада и*** с Русия, ***и че търговията между Турция*** и ***Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна***, ***което прави*** Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. ***осъжда безразличието на Турция към войната в Украйна; изтъква***, ***че*** Турция ***продължава*** да ***си сътрудничи тясно*** с Русия, ***въпреки войната в Украйна,*** и ***дори увеличава търговския си обмен с Русия; припомня***, ***че понастоящем*** Турция ***е*** втори по големина търговски партньор на Русия;

Or. fi

Изменение 476
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. ***отбелязва***, че руската агресивна война срещу Украйна ***продължава да засяга*** отношенията между ЕС и Турция, ***тъй като Турция*** се ***опитва да поддържа*** връзки едновременно със Запада и с ***Русия***, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. ***изтъква,***, че руската агресивна война срещу Украйна ***ще бъде от решаващо значение за*** отношенията между ЕС и Турция, ***че е недопустимо да*** се ***поддържат*** връзки едновременно със Запада и с ***Кремъл***, и че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна, което прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;

Or. sv

Изменение 477
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно със Запада и с Русия, ***и*** че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна***, което*** прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;	16. отбелязва, че руската агресивна война срещу Украйна продължава да засяга отношенията между ЕС и Турция, тъй като Турция се опитва да поддържа връзки едновременно ***и*** със Запада***,*** и с Русия***; отбелязва със съжаление***, че търговията между Турция и Русия се е увеличила рязко от началото на войната в Украйна ***и*** прави Турция втори по големина търговски партньор на Русия;

Or. en

Изменение 478
Кристоф Гомар

Предложение за резолюция
Параграф 16 – алинея 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	изразява тревога от двойната дипломатическа игра на Турция между НАТО и Русия, която се изразява в увеличаването на търговския обмен между двете държави, въпреки европейските санкции срещу Москва; припомня, че нееднозначната позиция на Анкара е в ущърб на надеждността и единството на Атлантическия алианс, и призовава за преоценка на стратегическата роля на Турция в сътрудничеството с Европейския съюз в областта на сигурността и незабавно повишаване на бдителността в рамките на настоящото ни сътрудничество в областта на сигурността; както и да не се включва Турция в бъдещ европейски стълб на НАТО или в

европейската структура за сигурност;

Or. fr

Изменение 479
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отново призовава турското правителство да спре плановете си за изграждане на атомната електроцентрала „Аккую“ в регион, предразположен към сериозни земетресения, както доказа и неотдавнашният опустошителен трус, и следователно представлява сериозна заплаха не само за Турция, но и за целия Средиземноморски регион; поради това изисква от турското правителство да се присъедини към Конвенцията от Еспо, която задължава страните да уведомяват и да се консултират взаимно по всички разглеждани важни проекти, които има вероятност да окажат значително неблагоприятно въздействие върху околната среда в трансграничен план; изисква за тази цел от турското правителство да включи правителствата на съседните си държави в по-нататъшното развитие на проекта „Аккую“ или най-малко да проведе консултации с тях;

Or. en

Изменение 480
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отново изразява загриженост във връзка с тясното сътрудничество на Турция с Русия относно развитието на големи атомни електроцентрали, включително АЕЦ „Аккую“, която се изгражда, притежава и ще бъде експлоатирана от руската държавна корпорация за атомна енергия „Росатом“; отбелязва, че по време на изграждането на централата вече са възникнали редица аварии, пожари и експлозии; предупреждава, че въздействието на повреда в системите за безопасност или на евентуално земетресение представлява висок риск с неизбежно катастрофални последици за региона; призовава турското правителство да спре плановете за изграждане на АЕЦ „Аккую“;

Or. en

Изменение 481
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отново призовава турското правителство да спре плановете си за изграждане на атомната електроцентрала „Аккую“ в регион, предразположен към сериозни земетресения и следователно представлява сериозна заплаха не само за Турция, но и за целия

Средиземноморски регион и изисква от турското правителство да включи правителствата на съседните си държави в по-нататъшното развитие на проекта „Аккую“;

Or. en

Изменение 482
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отбелязва стратегическата амбиция на Турция да се превърне в „регионален газоразпределителен център“ чрез разширяване както на вноса, така и на износа, и нейните активни преговори с производители и потребители с цел осигуряване на споразумения за енергийни доставки; категорично осъжда обаче текущите разговори на Турция с Русия за създаването на център за търговия с газ в Истанбул, планиран да бъде приведен в действие през 2025 г.;

Or. en

Изменение 483
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. предупреждава Турция да се въздържа от подхранване на войнствено поведение от страна на Баку, както и от участие в каквато и да е потенциална военна авантюра,

предприета от режима на Алиев, срещу Армения; решително насърчава Турция да нормализира отношенията си с Армения и да повлияе на Азербайджан да направи същото;

Or. en

Изменение 484
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отбелязва дипломатическите опити на Турция за посредничество между Русия и Украйна, по-специално относно Черноморската инициатива за зърното, и същевременно изтъква изискването за пълно привеждане в съответствие с позициите на ЕС относно териториалната цялост на Украйна и зачитане на международното право;

Or. en

Изменение 485
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. отново изразява съжаление о засилването на енергийните връзки на Турция с Русия, по-специално в сектора на ядрената енергетика, и строежа на атомната електроцентрала „Аккую“, която ще се изгражда, експлоатира и притежава от руската държавна

корпорация за атомна енергия „Росатом“;

Or. en

Изменение 486
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 16а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. осъжда подкрепата на Турция за Хамас, включена в списъка на ЕС на терористични организации, и факта, че Турция не осъди терористичното нападение от 7 октомври, което е най-ужасният погром след Холокоста;

Or. sv

Изменение 487
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС	***заличава се***

за санкциите;

Or. en

Изменение 488
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно ***с пратеника*** на ЕС ***за*** санкциите;	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; ***подчертава несъвместимостта между кандидатурата на Турция за БРИКЮ+ и ОВППС на ЕС; насърчава конструктивното ангажиране в по-структуриран и редовен политически диалог в областта на външната политика и политиката на сигурност, за да се търси сътрудничество по въпроси, свързани със сближени интереси, и същевременно да се работи за намаляване на различията;*** настоятелно призовава Турция да ***се присъедини към санкциите на ЕС срещу Русия, включително към мерките за възпрепятстване на заобикалянето им, и да*** си сътрудничи тясно ***със специалния пратеник*** на ЕС ***по*** санкциите;

Or. en

Изменение 489
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. ***приветства участието на Турция в различни мисии и операции за управление на кризи (ОПСО);*** изразява съжаление ***обаче*** във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите; ***изразява предпазлива надежда, че неотдавнашното неформално ангажиране, като участието на външния министър на Турция в неформалното заседание на министрите на външните работи на ЕС през 2024 г., може да даде тласък за подобряване на отношенията;***

Or. en

Изменение 490
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на

общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите; ***във връзка с това изразява съжаление от цялостната дестабилизираща роля на Турция в много проблемни области за ЕС и неговите съседи, (като например в Източното Средиземноморие, Близкия изток и Южен Кавказ, и нейната роля в конфликтите в Сирия, Ирак и Либия), която застрашава регионалния мир, сигурността и стабилността;***
	Or. en

Изменение 491
Хана Хайол Муро

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите; ***подчертава колко е важно укрепването на сътрудничеството между ЕС и Турция по въпроси,***

свързани с глобалната сигурност, по-специално в светлината на променящата се геополитическа среда и потенциалните промени във външната политика на САЩ;

Or. en

Изменение 492
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; ***счита за задължително условие Турция да не се противопоставя на интересите на държавите членки и да спазва международното право;*** настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;

Or. en

Изменение 493
Николас Паскуал де ла Парте

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с	17. изразява съжаление във връзка с

продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите; ***призовава Турция приоритетно да се присъедини към санкциите на ЕС срещу Русия и обявяването на Хамас за терористична организация;***

Or. en

Изменение 494
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; ***подчертава, че Турция е важен участник в системата за заобикаляне на санкциите, наложени на Русия;*** настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;

Or. fr

Изменение 495
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; ***подчертава, че Турция е важен участник в системата на заобикаляне на санкциите срещу Русия;*** настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;

Or. en

Изменение 496
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от

5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите; ***изразява съжаление относно желанието на Турция да се присъедини към БРИКЮ и Шанхайската организация за сътрудничество (SCO);***

Or. en

Изменение 497
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите ***и изцяло да приложи и да постигне съответствие с рамката на ЕС за санкции срещу Русия***;

Or. en

Изменение 498
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. ***изразява съжаление във връзка с*** продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	17. ***счита, че*** продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава***, е непростимо***; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;

Or. sv

Изменение 499
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. изразява съжаление във връзка с продължаващото влошаване на равнището на привеждане в съответствие с позициите в областта на общата външна политика и политика на сигурност, включително по отношение на санкциите и противодействието на заобикалянето на санкциите, което спадна до рекордно ниското равнище от 5% – най-ниският процент за присъединяваща се държава; настоятелно призовава Турция да си сътрудничи тясно с пратеника на ЕС за санкциите;	*(Не се отнася за българския текст)*

Or. fi

Изменение 500

Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. признава, че геостратегическото положение на Турция на кръстопътя между Европа, Азия и Близкия Изток, както и нейната ясна амбиция да се превърне в регионална сила, представляват възможности за ЕС, които не са лишени от предизвикателства; отбелязва, че Турция развива формати за сътрудничество, партньорство и регионални съюзи по няколко линии, били те икономически, културни или геополитически, и че ЕС е само една от тези структури; изразява загриженост относно тенденцията, която Турция демонстрира, да настройва тези мрежи една срещу друга и да прилага подход на „подбиране“, за да развива своите интереси, без да се ангажира с пълноценно сътрудничество; подчертава, че оценяването на готовността на Турция да задълбочи отношенията си с ЕС трябва да вземе предвид подобни динамики, и насърчава ЕС съответно да адаптира ангажираността си с Турция;

Or. en

Изменение 501
Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. подкрепя нормализирането на

отношенията между Армения и Турция и призовава за бързо изпълнение на споразуменията, постигнати между специалните представители на турското и арменското правителство; приветства продължаващите усилия за възстановяване на връзките между двете държави и настоятелно призовава Турция да предприеме необходимите стъпки за създаване на гранични контролно-пропускателни пунктове; отново призовава Турция и Армения да участват в процеса добросъвестно и без предварителни условия; насърчава Турция да упражни влиянието си върху Азербайджан в полза на бързо сключване на мирно споразумение между Армения и Азербайджан и да възпре Азербайджан от всякакъв по-нататъшен военен авантюризъм срещу суверенитета на Армения;

Or. en

Изменение 502
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. приветства дългогодишната позиция на Турция в полза на двудържавно решение на израелско-палестинския конфликт, нейния призив за прекратяване на огъня във войната на Израел срещу Хамас, както и продължаващите ѝ усилия за доставка на хуманитарна помощ на Газа през цялото време на конфликта; същевременно изразява дълбоко съжаление относно активната подкрепа на органите, включително президента, за

терористичната група Хамас, както и тяхната позиция по отношение на атаката срещу Израел от 7 октомври 2023 г., която турското правителство не осъди;

Or. en

Изменение 503
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. призовава Турция да предприеме важни стъпки за привеждане в съответствие с ОВППС на ЕС, включително относно санкциите и срещу тяхното заобикаляне, подчертава, че заобикалянето на санкциите подкопава неговите колективни усилия, отново изразява основателна загриженост от факта, че Турция продължава да изключва държава членка от сътрудничеството с НАТО, като създава трайна пречка за укрепването на истинско сътрудничество между ЕС и НАТО;

Or. en

Изменение 504
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. отбелязва неоколониалното турско присъствие в Африка и многопластовото и директно

противопоставяне на Турция на интересите на държави – членки на ЕС в Африка; отбелязва, че Турция инструментализира радикалния ислям за недопустима манипулация на африкански държави;

Or. en

Изменение 505
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. осъжда заплахите, отправени от турския президент Реджеп Тайип Ердоган срещу Държавата Израел, както и неговите максималистични изявления относно Йерусалим, които допълнително напрягат атмосферата в по-широкия регион на Близкия Изток;

Or. el

Изменение 506
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. припомня своята позиция, изразена в предходни резолюции, относно въвеждането в Съвета на инициатива всички държави – членки на ЕС, да спрат лицензирането на износа на оръжие за Турция в съответствие с Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета;

Or. en

Изменение 507
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. изразява загриженост във връзка с подписването и позоваването на меморандума за разбирателство между Турция и Либия относно всеобхватното сътрудничество в областта на сигурността и военното сътрудничество, както и относно определянето на границите на морските зони;

Or. en

Изменение 508
Янис Маниатис, Костас Мавридис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. отново изразява загриженост от това, че Турция продължава да изключва Кипър от сътрудничеството с НАТО, като възпрепятства по-нататъшното укрепване на истински отношения между ЕС и НАТО;

Or. en

Изменение 509
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. отново припомня призива си, отправен в резолюцията от 15 април 2015 г., и настоятелно призовава турското правителство да признае арменския геноцид;

Or. en

Изменение 510
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. подчертава, че новият статут на Турция като партньорска държава в БРИКЮ не трябва да засяга отговорностите на Турция в рамките на НАТО;

Or. en

Изменение 511
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 17а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. призовава Турция да предприеме важни стъпки за привеждане в съответствие с ОВППС на ЕС, включително относно санкциите и срещу тяхното заобикаляне;

Or. en

Изменение 512
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. изразява загриженост относно силните връзки на Турция с организации, включени в списъка на терористичните организации, като Хамас, икономическата и логистичната подкрепа за тази терористична организация, както и предоставянето на паспорти и лични карти, и гостоприемството, което Турция понякога оказва на висши дейци на Хамас;

Or. el

Изменение 513
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. отбелязва, че Турция е поискала да стане член на БРИКЮ+, въпреки че е получила предложение за статут на „партньорска държава“, и обмисля същото за Шанхайската организация за сътрудничество (SCO), където има статут на партньор за диалог; изразява сериозна загриженост относно фундаменталната несъвместимост на потенциалното пълноправно членство на Турция в БРИКЮ с процеса на присъединяване към ЕС;

Or. en

Изменение 514
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. счита, че присъствието на Турция на Балканите и по-специално в Албания, често се конкурира с интересите на ЕС; призовава ЕСВД да наблюдава по-специално наличието на тези дейности срещу ЕС;

Or. en

Изменение 515
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. изтъква, че откритата подкрепа на Турция за Хамас и отказът да я обяви за терористична организация са несъвместими с външната политика и политиката на сигурност на ЕС;

Or. en

Изменение 516
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. подчертава решаващата роля на Турция за насърчаване на стабилността в Близкия Изток и отбелязва нейната стратегическа позиция за утвърждаване на регионалния мир и сигурност;

Or. en

Изменение 517
Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. призовава за връщане към нормалността на отношенията между Турция и Израел с цел да се подпомогне стабилизирането на по-широкия регион на Близкия Изток;

Or. en

Изменение 518
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 17б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17б. подчертава, че заобикалянето на санкциите подкопава колективните усилия;

Or. en

Изменение 519
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 17в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17в. осъжда ролята на турското консулство в региона на Източна Македония и Тракия, като го счита отговорно за потисничеството на гръцките, помашките и ромските мюсюлмани; счита, че Гърция трябва да спре да налага преподаването на турски език на мюсюлманските си малцинства;

Or. en

Изменение 520
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 17в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17в. отново изразява основателна загриженост, че Турция продължава да изключва държава членка от сътрудничеството с НАТО, като създава трайна пречка за укрепването на истински отношения между ЕС и НАТО;

Or. en

Изменение 521
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 3д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3д. счита, че турски военни части

при никакви обстоятелства не могат да участват в общи европейски инициативи в областта на отбраната;

Or. en

Изменение 522
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. приветства завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти и ***прекомерни разходи за живот***;	18. приветства завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти***; подчертава, че социалните уязвимости са се увеличили, което се дължи предимно на липсата на цялостна стратегия за намаляване на бедността и по-дълбоки неравенства по отношение на доходите; изразява загриженост относно риска от бедност и социално изключване сред децата и възрастните хора; изразява съжаление, че въпреки наблюдавания напредък в икономическата и паричната политика, други действия на турското правителство, засягащи правовата държава, продължават да подкопават основни принципи, например правната сигурност, което има отрицателно въздействие върху потенциалната способност на Турция да привлича инвестиции;***

Or. en

Изменение 523
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. приветства завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти и прекомерни разходи за живот;	18. приветства завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти и прекомерни разходи за живот; ***подчертава необходимостта турските органи да приложат мерки за цялостна социална закрила, да укрепят правата на колективно договаряне и да гарантират, че икономическите реформи дават приоритет на намаляването на неравенствата и създаването на възможности за достоен труд;***

Or. en

Изменение 524
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. приветства завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; ***изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти и прекомерни разходи за живот;***	18. приветства завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит;

Or. fi

Изменение 525
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. ***приветства*** завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти и прекомерни разходи за живот;	18. ***отбелязва*** завръщането на Турция към по-конвенционална икономическа и парична политика, като същевременно се поддържа стабилен растеж и умерен бюджетен дефицит; изразява съжаление обаче, че разходите за това отново се поемат от гражданите под формата на по-високи лихвени проценти и прекомерни разходи за живот;

Or. en

Изменение 526
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 18а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	18а. приветства изваждането на Турция от сивия списък на Специалната група за финансови действия (FATF) през юни 2024 г., вследствие на значителен напредък в подобряването на нейната уредба за противодействие на изпирането на пари и борба с финансирането на тероризма;

Or. en

Изменение 527
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 18а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	18а. призовава за ефективни и незабавно приложими мерки срещу дейността в рамките на единния пазар на ЕС на всякакви турски дружества, които извършват каквато и да било дейност в окупираните територии на ЕС в Кипър, както и в Сирия и Ирак;

Or. en

Изменение 528
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;	19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС***, като използва огромния потенциал на Турция, по-специално в областта на слънчевите фотоволтаични уредби и технологиите за вятърна енергия, разположени на сушата***; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата ***и подчертава, че през 2024 г. Турция беше единствената голяма европейска икономика, която увеличи емисиите от изкопаеми горива; поздравява***

	дейността на защитниците на екологичните права в Турция и предупреждава за сериозното въздействие върху околната среда на големи правителствени проекти, като разширяването на мededобива в планината Ида (Kaz Daglari); настоятелно призовава Турция да приведе политиките си в областта на околната среда в съответствие с достиженията на правото на ЕС, включително зачитането на природните местообитания, при изпълнението на миннодобивни проекти; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;

Or. en

Изменение 529
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; ***припомня***, ***че синдикалните свободи*** и ***социалният диалог са от съществено значение*** за ***развитието*** и ***просперитета*** на ***едно плуралистично общество***;	19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; ***по-специално поради отсъствието на цялостно законодателство за климата***, ***вътрешна система за търговия с емисии*** и ***дългосрочна стратегия за развитие с ниски нива на емисии, което подкопава нейната цел*** за ***постигане на неутралност по***

отношение на климата до 2053 г.; подчертава необходимостта от солидна правна рамка и ***по-строги механизми за правоприлагане относно опазването*** на ***екологичните и природните ресурси; подчертава колко е важно Турция да се присъедини към Орхуската конвенция;***

Or. en

Изменение 530
Николас Паскуал де ла Парте

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;	19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; ***подчертава, че географското положение на Турция я превръща в ключова държава за транзит на доставки на газ и нефт за ЕС; настоятелно изисква енергийното сътрудничество да бъде поставено на първо и централно място в нашата обща програма;*** изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;

Or. en

Изменение 531

Томаш Фрьолих

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. приветства ***увеличената инвестиционна дейност*** на Турция ***в сектора на зелената*** енергия и ***призовава Турция*** да ***продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС***; ***изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;***	19. приветства ***усилията*** на Турция ***да диверсифицира производството на*** енергия и да ***намали въглеродните емисии, включително като използва ядрена енергия***; ***отбелязва, че освен атомната електроцентрала „Аккую“, Турция си е поставила амбициозни цели*** в областта на ***ядрената енергетика в прехода към чиста енергия, като планира още две пълномащабни атомни централи*** и ***малки модулни реактори***;

Or. en

Изменение 532
Никола Бартушек, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***приветства*** увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;	19. ***отбелязва*** увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на зелената енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;

Or. en

Изменение 533
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на ***зеленатa*** енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;	19. приветства увеличената инвестиционна дейност на Турция в сектора на ***чистата*** енергия и призовава Турция да продължи да подобрява съвместимостта на своята енергийна политика с достиженията на правото на ЕС; изразява загриженост относно липсата на значителен напредък по отношение на действията в областта на климата; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество;

Or. fi

Изменение 534
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 19а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. наблюдава някои подобрения в условията на пазара на труда и изтъква някои оставащи критични предизвикателства, като неофициалната трудова заетост, разликата в заплащането между жените и мъжете и неравенствата по отношение на доходите; изразява загриженост относно малкия обхват на колективното договаряне и

липсата на признаване на синдикалните права на някои служители от публичния сектор; счита, че са необходими повече усилия за укрепване на механизмите за социален диалог и преодоляване на нововъзникващите предизвикателства, свързани с безопасните условия на труд; припомня, че синдикалните свободи и социалният диалог са от съществено значение за развитието и просперитета на едно плуралистично общество; във връзка с това изразява съжаление относно неотдавнашните арести на синдикалисти, включително Ремзи Калъчкан, заместник-председател на конфедерацията DISK и председател на Genel-Iş, който беше освободен след един месец, прекаран в затвора, Кемал Гьоксой, председател на клона на Genel-Iş в Мерсин, който продължава да е в затвора, и Мехмет Тюркмен, председател на синдиката на текстилните работници BİRTEK SEN, който беше задържан на 14 февруари 2025 г.;

Or. en

Изменение 535
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 19а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. решително осъжда продължаващите нарушения в Турция на основните права на малцинствата, включително жените, етническите и религиозните малцинства и ЛГБТИ лицата, в т.ч. засилване на езика на омразата, увеличаване на престъпленията от омраза и

дискриминационната реторика от страна на правителствени служители, както и продължаващите медийни стереотипи, основани на сексуалната ориентация и половата идентичност; осъжда полицейската намеса в гей прайдовете в Истанбул през 2023 г. и забраната на гей прайда през 2024 г.; настоятелно призовава турските органи незабавно да преустановят забраните на дейности срещу хомофобията, включително гей прайдовете;

Or. en

Изменение 536
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 19а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. отбелязва присъединяването на Турция към глобалните цели за удвояване на енергийната ефективност и утрояване на електрогенериращите мощности за възобновяема енергия до 2030 г., както и въвеждането на международните най-добри практики в нейните стандарти за енергийните характеристики на сградите; призовава Комисията да вземе под внимание потенциала на Турция като регионален енергиен център при инициативите за увеличаване на инсталираните мощности за енергия от възобновяеми източници в Средиземноморския регион и разработването на новия пакт за Средиземноморието;

Or. en

Изменение 537
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 19а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. отбелязва със загриженост, че Република Турция е подала кандидатура за членство в БРИКЮ+, където понастоящем има статут на партньор, и възнамерява да направи същото спрямо Шанхайската организация за сътрудничество; изразява дълбока загриженост относно фундаменталната несъвместимост на потенциалното пълноправно членство на Република Турция в БРИКЮ с процеса на присъединяване към ЕС;

Or. el

Изменение 538
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 19б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19б. решително осъжда оттеглянето на Турция от Истанбулската конвенция през юли 2021 г. и настоятелно призовава правителството да преразгледа това решение, да потвърди ангажимента си за пълно прилагане и поддържане на разпоредбите на Конвенцията и да предприеме по-решителни действия за прекратяване на убийствата на жени, насилието срещу жени и практиката на т.нар. „убийства на честта“;

Or. en

Изменение 539
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 19б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19б. подчертава, че Турция е направила стъпки за диверсификация на енергийните доставки и е увеличила дела на възобновяемата енергия; отбелязва, че държавата е на седмият по големина вносител на втечнен природен газ и подчертава нейния потенциал като регионален енергиен център;

Or. en

Изменение 540
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Подзаглавие 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
Стратегическо(-и) партньорство(-а) с Турция	***Разширени отношения между ЕС и Турция***

Or. en

Изменение 541
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*

20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;	***заличава се***

Or. en

Изменение 542
Малик Азмани, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, ***включително*** в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване**,** Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, ***по-специално*** в рамките на НАТО; ***подчертава, че въпреки предизвикателствата, ЕС и Турция трябва да работят в тясно сътрудничество за постигане на общите цели в областта на външната политика и политиката на сигурност, включително като подкрепят Украйна, и изтъква решаващата роля на Турция за гарантиране на сигурността и стабилността в Средиземноморието, Босфора и Черно море, които са от стратегическо значение регионалната и европейската енергетика, търговията и военната сигурност; признава ролята на Турция за подпомагане на дипломатическите усилия, свързани със Сирия; подчертава продължаващото влияние***

на Турция в Южен Кавказ и настоятелно я призовава да приеме по-балансиран подход в конфликта между Армения и Азербайджан, да се въздържа от действия, насочени към ескалация на напрежението, и активно да допринесе за дългосрочна регионална стабилност в съответствие с международното право;

Or. en

Изменение 543
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО; ***отново потвърждава, че ЕС се ангажира да поддържа възможно най-добри отношения с Турция въз основа на диалог, уважение и взаимно доверие в съответствие с международното право и добросъседските отношения; отново призовава отношенията между ЕС и Турция да се основават на дългосрочна визия и да се развиват на базата на сътрудничество, а не на конфронтация; като член на НАТО Турция може да играе геостратегическа роля в гарантирането на регионалната и европейската сигурност и от нея се очаква да действа в съответствие със задълженията си на член на НАТО;***

Or. en

Изменение 544
Янис Маниатис, Костас Мавридис, Евин Инсир

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост**,** партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, ***включително*** в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване***, поради сериозните нарушения от страна на Турция на критериите от Копенхаген, включително добросъседските отношения и спазването на международното право,*** Турция е държава със стратегическа значимост ***и би могла да бъде*** партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, ***по-специално*** в рамките на НАТО***, ако се откаже от ревизионистките си политики***;

Or. en

Изменение 545
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО; ***във***

връзка с това припомня, че Турция носи отговорност от решаващо значение за насърчаване на стабилността, както на регионално така и на глобално равнище, по-специално като се имат предвид настоящите геополитически сътресения; призовава Турция да се въздържа от използване на членството си в НАТО, за да блокира сътрудничеството между ЕС и НАТО;

Or. en

Изменение 546
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, ***по-специално в региона на Черно море,*** партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО; ***посочва редица области на политиките за бъдещо участие, като зеления преход, търговията, енергетиката, модернизирания митнически съюз и либерализирането на визовия режим;***

Or. en

Изменение 547
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция

Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че ***въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост***, ***партньор***, ***който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник***, ***включително в рамките на НАТО***;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че ***Турция е държава с основна стратегическа значимост, но която играе двойна игра в рамките на НАТО***, ***като без колебание заплаши френски кораби; счита, че Турция не изпълнява задълженията си, например относно последното учение „Рамщайн“ през 2024 г., в което тя не взе участие;***

Or. fr

Изменение 548
Николас Паскуал де ла Парте

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО; ***приветства продължаващото участие на Турция в ОПСО и инициативите на ЕС в областта на отбраната, както и решението на турския парламент да ратифицира присъединяването на Швеция към НАТО през януари 2024 г.;***

Or. en

Изменение 549
Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново ***изразява твърдото си убеждение***, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост***, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО***;	20. отново ***заявява***, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост;

Or. en

Изменение 550
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че ***въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост***, ***партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион***, ***и важен съюзник, включително*** в ***рамките на НАТО***;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че ***Турция е държава с основно стратегическо значение, която обаче играе двойна игра в рамките на НАТО***, ***като не се колебае да заплашва френски сгради; отбелязва, че Турция не изпълнява задълженията си, например относно последното учение „Рамщайн“ през 2024 г., в което тя не взе участие;***

Or. en

Изменение 551
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява ***твърдото*** си ***убеждение***, че ***въпреки замразения понастоящем процес*** на ***присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността*** на ***по-широкия регион***, и ***важен съюзник, включително в рамките*** на ***НАТО***;	20. отново изразява ***твърдата*** си ***вяра***, че ***ЕС трябва да поеме инициативи за постепенно намаляване*** на ***търговската си зависимост от Турция чрез диверсифициране на търговските партньорства с сред държави, зачитащи демокрацията и правата*** на ***човека***, и ***заместване на вноса от Турция с вътрешно производство*** на ***ЕС***;

Or. en

Изменение 552
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава ***със стратегическа*** значимост, ***партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион***, ***и важен съюзник***, ***включително*** в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава ***с географска*** значимост, ***„съюзник в рамките на НАТО“ на теория, тъй като вместо да поддържа конструктивни добросъседски отношения***, ***тя заплашва с война Гърция***, ***която също е съюзник*** в рамките на НАТО;

Or. el

Изменение 553
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява твърдото си убеждение, че ***въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване*** Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;	20. отново изразява твърдото си убеждение, че Турция е държава със стратегическа значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, и важен съюзник, включително в рамките на НАТО;

Or. en

Изменение 554
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява ***твърдото*** си ***убеждение***, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, ***партньор***, който е от ключово ***значение*** за стабилността на по-широкия регион, и ***важен*** съюзник, включително в рамките на НАТО;	20. отново изразява ***убеждението*** си, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост, ***участник***, който е от ключово за стабилността на по-широкия регион, и съюзник, включително в рамките на НАТО;

Or. en

Изменение 555
Никола Бартушек

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. отново изразява ***твърдото*** си ***убеждение***, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа	20. отново изразява ***убеждението*** си, че въпреки замразения понастоящем процес на присъединяване Турция е държава със стратегическа значимост,

значимост, партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион***, и важен съюзник***, включително в рамките на НАТО;	партньор, който е от ключово значение за стабилността на по-широкия регион, включително в рамките на НАТО;

Or. en

Изменение 556
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 20а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	20а. приветства различните диалози на високо равнище, проведени неотдавна, включително относно търговията, както и планираните диалози на високо равнище относно икономиката, като положителни стъпки към установяване на прагматични форми на сътрудничество в области от взаимно значение; отново призовава за възобновяване на всички значими диалози на високо равнище; подчертава, че търговията между ЕС и Турция достигна рекордно високо равнище през последните години, както и че ЕС продължава да бъде най-големият търговски и инвестиционен партньор на Турция; призовава за премахване на всички съществуващи търговски пречки и проблеми;

Or. en

Изменение 557
Еманоил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 20а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	20а. счита, че контролът на вноса на храни и най-вече селскостопански продукти от Турция трябва да стане по-строг, тъй като вносът от Турция често не съответства на минималните стандарти на единния пазар на ЕС;

Or. en

Изменение 558
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***отново потвърждава подкрепата*** си ***за*** един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват***; подчертава факта***, че ***за да може Парламентът да даде своето одобрение в края*** на ***процеса***, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, ***зачитането*** на международното право и добросъседските отношения;	21. ***изразява готовността*** си ***да подкрепи*** един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват, ***при условие*** че ***Турция приложи изцяло и ефективно Допълнителния протокол по отношение на всички държави членки, включително Република Кипър, по недискриминационен начин, което е предпоставка за започване*** на ***преговорите за модернизация; настоятелно заявява***, ***че*** подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, ***зачитане*** на международното право и добросъседските отношения***, и че тя може да бъде предвидена само при пълното прилагане от страна на Турция на Допълнителния протокол за разширяване на Споразумението от Анкара, така че да бъдат включени всички държави членки без резерви и по недискриминационен начин, което е необходимо условие, за да може Парламентът да даде своето одобрение; изразява съжаление***

относно факта, че настоящият митнически съюз няма да достигне пълния си потенциал, докато Турция не приложи изцяло и ефективно Допълнителния протокол по отношение на всички държави членки по недискриминационен начин;

Or. en

Изменение 559
Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения ***и на автоматичното налагане на санкции, когато се нарушават тези условия; във връзка с това подчертава, че изглежда нереалистично да се предвижда каквото и да било модернизиране на митническия съюз в този момент предвид настоящата ситуация в областта на правата на човека в държавата и нейната провокативна и ревизионистка външна политика, както и неизпълнението на протокола от Анкара;***

Or. en

Изменение 560
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения***, със съответна клауза за спиране на действието, както и да включва ефективен механизъм за уреждане на спорове; отбелязва обаче, че съществуващото споразумение за митнически съюз не се прилага изцяло и по недискриминационен начин от Турция по отношение на всички държави – членки на ЕС;***

Or. en

Изменение 561
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват***, който би могъл да покрие широк кръг от области от общ интерес, включително цифровизацията и присъединяването към Зеления пакт, и да допринесе за***

основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	***икономическата сигурност на двете страни***; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения***, и на пълното прилагане от Турция на Допълнителния протокол за разширяване на Споразумението от Анкара, така че да бъдат включени всички държави членки***;

Or. en

Изменение 562
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения***, със съответна клауза за спиране на действието, както и да включва ефективен механизъм за уреждане на спорове; отбелязва обаче, че съществуващото споразумение за митнически съюз не се прилага изцяло и по недискриминационен начин от Турция по отношение на всички държави – членки на ЕС;***

Or. en

Изменение 563
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения; ***подчертава, че модернизацията на митническия съюз е от решаващо значение за политиките на Турция в областта на зелената енергия, както и за цялостните основани на правила икономически отношения с ЕС;***

Or. en

Изменение 564
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват***, който следва да включва разпоредби относно ангажиментите в областта на цифровата търговия, обществените поръчки, устойчивото развитие и задължението за***

основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;

надлежна проверка; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;

Or. en

Изменение 565
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения***, както и на предварителното пълно прилагане от Турция на Допълнителния протокол за разширяване на Споразумението от Анкара, така че да бъдат включени всички държави членки***;

Or. en

Изменение 566
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват***, който да е съчетан с ефективен и ефикасен механизъм за уреждане на спорове***; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения***, включително присъединяването към рамката за санкции но ЕС срещу Русия***;

Or. en

Изменение 567
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта***, че за да може Парламентът да даде своето одобрение ***в края на процеса***, ***подобна модернизация ще*** трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. ***следва да посочи***, че за да може Парламентът да даде своето одобрение ***за един модернизиран митнически съюз с по-широк***, ***взаимноизгоден обхват, тази модернизация*** трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;

Or. el

Изменение 568
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. ***отново потвърждава подкрепата си за един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват***; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;	21. ***подчертава, че изглежда нереалистично да се предвиди каквото и да било модернизиране на митническия съюз***; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края на процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава на строги условия, свързани с правата на човека и основните свободи, зачитането на международното право и добросъседските отношения;

Or. en

Изменение 569
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отново потвърждава подкрепата си за ***един модернизиран митнически съюз с по-широк, взаимноизгоден обхват; подчертава факта, че за да може Парламентът да даде своето одобрение в края*** на ***процеса, подобна модернизация ще трябва да се основава*** на ***строги условия, свързани с*** правата на човека и основните свободи, ***зачитането на*** международното право и добросъседските отношения;	21. отново потвърждава подкрепата си за ***организиран преглед на настоящата търговска рамка с оглед постепенното намаляване на зависимостта на държавите членки от Турция, вследствие*** на ***основаната на принципи политика спрямо дългогодишното ужасяващо отношение*** на ***Турция към*** правата на човека и основните свободи, международното право и добросъседските отношения;

Or. en

Изменение 570
Кристоф Гомар

Предложение за резолюция
Параграф 21 – алинея 1 (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	изразява дълбоко съжаление, че въпреки помощите в размер на над 18 милиарда евро, изплатени от Европейския съюз от 1999 г. насам в рамките на Инструмента за предприсъединителна помощ, Турция продължава да се отдалечава от основните европейски ценности; призовава Комисията да направи преоценка на тези средства и да ги пренасочи към програми за повишаване на сигурността по европейските граници и укрепване на Frontex;

Or. fr

Изменение 571
Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 21а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	21а. подчертава колко е важно да се насърчава задълбочаването на партньорството във всички сектори на икономиката в полза на ЕС, неговите държави членки и Турция; отбелязва по-специално значението на сътрудничеството в областта на енергетиката, иновациите, изкуствения интелект, здравеопазването, сигурността и управлението на миграцията, наред с другото;

Or. en

Изменение 572
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	***заличава се***

Or. fi

Изменение 573
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия; ***изразява съжаление, че турските граждани имат проблеми с молбите/заявленията за издаване на визи за държави – членки на ЕС, които се дължат на значителното***

увеличаване на броя на заявленията и опасенията от злоупотреба със системата; призовава държавите – членки на ЕС да увеличат ресурсите, предназначени за решаване на този въпрос; подкрепя прилагането на мерки за облекчаване на визовия режим, по-специално по отношение на стопански дейности и студенти по програма „Еразъм“;

Or. en

Изменение 574
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно ***установените*** условия;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ***изцяло неизпълнените шест*** ясно ***установени критерия по недискриминационен начин спрямо всички държави членки; изразява съжаление, че турските граждани имат проблеми със заявленията за издаване на визи; припомня на Турция, че липсата на осезаем и кумулативен напредък по оставащите*** условия ***има пряко въздействие върху стопанските дейности и студентите по програма „Еразъм“***;

Or. en

Изменение 575
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си ***да започне процеса*** на ***либерализиране*** на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ***ясно установените условия***;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си ***за постигане на напредък по отношение*** на ***либерализирането*** на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ***всички неизпълнени критерии, които да бъдат изцяло и ефективно изпълнени по недискриминационен начин спрямо всички държави членки; изразява дълбоко съжаление във връзка с постоянните опити от страна на турските органи да обвиняват ЕС за това, че не е постигнат напредък по това досие, като същевременно не предприемат никакви необходими стъпки за изпълнение на оставащите критерии;***

Or. en

Изменение 576
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си ***да започне процеса*** на ***либерализиране*** на	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си ***за постигане на напредък по отношение***

визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ***ясно установените условия***;

на ***либерализирането*** на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ***шестте неизпълнени критерия, които да бъдат изцяло и ефективно изпълнени по недискриминационен начин спрямо всички държави членки; изразява дълбоко съжаление във връзка с постоянните опити от страна на турските органи да обвиняват ЕС за това, че не е постигнат напредък по това досие, като същевременно не предприемат никакви необходими стъпки за изпълнение на шестте критерия, които са известни;***

Or. en

Изменение 577
Хана Хайол Муро

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия; ***потвърждава обаче политическия ангажимент за подобряване на достъпа до визи и призовава за повече усилия и от двете страни за преодоляване на оставащите технически и административни пречки;***

Or. en

Изменение 578
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. ***отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса*** на ***либерализиране*** на визовия режим ***веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия***;	22. ***призовава*** за ***спиране*** на ***либерализирането*** на визовия режим ***с Турция***;

Or. en

Изменение 579
Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва ***с дълбоко съжаление***, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; ***отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;***	22. отбелязва, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим;

Or. en

Изменение 580
Геадис Геади

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия ***и шестте неизпълнени критерия, които да бъдат изцяло и ефективно изпълнени по недискриминационен начин спрямо всички държави членки***;

Or. el

Изменение 581
Манолис Кефалоянис

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия; ***призовава Турция да се съобрази с визовата политика на ЕС;***

Or. en

Изменение 582
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия; ***призовава Турция да се съобрази с визовата политика на ЕС;***

Or. en

Изменение 583
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да ***започне*** процеса на либерализиране на визовия режим ***веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия***;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да ***замрази*** процеса на либерализиране на визовия режим;

Or. fr

Изменение 584
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да ***започне*** процеса на либерализиране на визовия режим ***веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия***;	22. отбелязва с дълбоко съжаление, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да ***спре*** процеса на либерализиране на визовия режим;

Or. en

Изменение 585
Никола Бартушек

Предложение за резолюция
Параграф 22

Предложение за резолюция	*Изменение*
22. отбелязва ***с дълбоко съжаление***, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;	22. отбелязва, че Турция не е постигнала напредък по отношение на изпълнението на необходимите критерии за либерализиране на визовия режим; отново заявява готовността си да започне процеса на либерализиране на визовия режим веднага щом турските органи изпълнят ясно установените условия;

Or. en

Изменение 586
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 22а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. подчертава, че по линия на Инструмента за предприсъединителна помощ европейските институции са отпуснали на Турция около 17,7 милиарда евро в периода 1996—2020 г.; допълва, че в съответствие със Споразумението в областта на миграцията между ЕС и Турция, подписано през 2016 г. и подновено през 2021 г., Съюзът е изплатил на Турция 9 милиарда евро; и накрая припомня, че от 1965 г. насам Турция е получила над 30,86 милиарда евро от Европейската инвестиционна банка; изразява съжаление относно това европейско финансиране въпреки многобройните резолюции на Европейския парламент по повод провокациите на Турция, като незаконните сондажи в кипърски води, нарушенията на гръцкото въздушно пространство и хибридните заплахи срещу Гърция; осъжда двойния стандарт на ЕС, който чрез помощите и заемите си финансира държава, за чиито действия изразява публично съжаление;

Or. fr

Изменение 587
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 22а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. оценява незаменимия принос на обмена по програма „Еразъм+“ за предоставените богати междукултурни и образователни възможности на над 35 000

	участници в програмата, които заминаха за Турция през 2023 г.; изразява съжаление обаче за слабия надзор на Европейската комисия, илюстриран от партньорството по програма „Еразъм“ с Ислямския университет за наука и технологии в Газиантеп, чието ръководство публично подкрепи терористични действия; призовава Комисията да поддържа зачитането на Хартата на основните права на ЕС от страна на партньорските университети чрез извършване на предварителни проверки и редовен контрол;

Or. en

Изменение 588
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 22а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. призовава за установяване на структурирани диалози на високо равнище относно секторното сътрудничество за преодоляване на общите предизвикателства и проучване на възможности за съвместни инициативи в области като сигурността, изменението на климата, научните изследвания и иновациите;

Or. en

Изменение 589
Малик Азмани, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 22а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. изразява загриженост от нарастващия интерес на Турция и нейното пренасочване към алтернативни рамки за партньорство, като БРИКЮ, което би могло да затрудни усилията за укрепване на отношенията между ЕС и Турция;

Or. en

Изменение 590
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 22б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22б. подчертава колко е важно да се насърчава положителна атмосфера за чуждестранните инвестиции в Турция, като същевременно се поддържат принципите на прозрачността, лоялната конкуренция и правовата държава;

Or. en

Изменение 591
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 22а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. приветства истинското желание на редица турски длъжностни лица, представители на гражданското общество и заинтересовани лица за запазване на статута на Турция на държава –

	кандидатка за присъединяване към ЕС; подчертава обаче, че това изисква постигането на осезаем напредък в поддържането на принципите на правовата държава и демократичните процеси и счита, че при липса на подобен напредък, процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен; отново потвърждава подкрепата си за модернизиране на споразумението за асоцииране, което е строго обусловено от спазването на принципите на правовата държава, правата на човека, основните права, международното право, включително Конвенцията на ООН по морско право, както и добросъседските отношения, като същевременно признава ключовата роля на Турция в Черноморския региона на Черно море и нейното значение като и нейната значимост като съюзник в рамките на НАТО;

Or. en

Изменение 592
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. счита, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен при настоящите обстоятелства;	23. счита, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен при настоящите обстоятелства; ***припомня, че както при всяка друга кандидатка,***

процесът на присъединяване зависи от цялостното изпълнение на критериите от Копенхаген и нормализирането на отношенията с всички държави – членки на ЕС;

Or. en

Изменение 593
Франсиско Хосе Милян Мон

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен при настоящите обстоятелства;	23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен при настоящите обстоятелства***, въпреки че е много силен инструмент за възможно оказване на натиск върху Турция в законодателната област и за подкрепа на демократичните и проевропейски стремежи на значителна част от турското общество***;

Or. es

Изменение 594
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*

23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен ***при настоящите обстоятелства***;	23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен***; счита, че преговорите за присъединяване следва да бъдат приключени незабавно и окончателно***;

Or. sv

Изменение 595
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен, Ивайло Вълчев

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен при настоящите обстоятелства;	23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната ***и нейните външни отношения***, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен при настоящите обстоятелства;

Or. en

Изменение 596
Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен ***при настоящите обстоятелства***;	23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен;

Or. en

Изменение 597
Никола Бартушек, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен ***при настоящите обстоятелства***;	23. считa, с оглед на гореизложеното, че турското правителство не е предприело необходимите стъпки за преодоляване на съществуващите основни недостатъци на демокрацията в страната, и поради това отново изразява становището си, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да бъде възобновен;

Or. en

Изменение 598
Томаш Фрьолих

Предложение за резолюция
Параграф 23а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. счита, че Турция не е успяла да изпълни задълженията си съгласно споразумението за миграцията от 2016 г. по отношение на обратното приемане на мигранти от Гърция в Турция; настоятелно призовава Турция да положи повече усилия, за да спре миграционните потоци към ЕС, като, наред с другото, разбие мрежите за трафик, да възобнови процедурата за обратно приемане на мигранти от гръцките острови в Турция, да се справи с миграционния въпрос в Кипър и много по-строго да се заеме с пресичането на нелегалното преминаване на границите по маршрути, водещи към ЕС;

Or. en

Изменение 599
Кристоф Гомар

Предложение за резолюция
Параграф 23а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. като има предвид липсата на конкретен напредък относно зачитането на демократичните ценности и основните права, както и многократните декларации и действия на турското правителство, които противоречат на интересите на Европейския съюз, Европейският парламент призовава за официално и незабавно спиране преговорите за присъединяване на Турция към Европейския съюз; това спиране представлява необходима предпоставка за преструктуриране на отношенията между ЕС и Турция на по-реалистична и балансирана основа;

Or. fr

Изменение 600
Никола Бартушек, Матийо Вале

Предложение за резолюция
Параграф 23а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. призовава Комисията и Съвета да спрат преговорите за присъединяване на Турция към ЕС и да прекратят всякакво предприсъединително финансиране; подчертава, че постигането от Турция на съответствие с европейските стандарти и ценности продължава да бъде ключово съображение;

Or. en

Изменение 601
Еманоил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки, Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 23а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. счита, че институциите на ЕС и всички съответни органи следва да проведат пълно разследване на официалните и неофициалните дейности на Мисията на Турция към ЕС относно начините, по които тя упражнява влияние върху вземането на решения;

Or. en

Изменение 602

Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 23а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	23а. призовава Комисията и Съвета официално да спрат преговорите за присъединяване на Турция към ЕС и да прекратят всякакво предприсъединително финансиране; подчертава, че Турция не е европейска държава;

Or. en

Изменение 603
Костас Мавридис, Андреас Шидер, Янис Маниатис

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство***,*** институциите на ЕС и ***държавите*** членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, ***за по-тясно, по-динамично*** и ***стратегическо партньорство***; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство ***да се ангажира конструктивно с*** институциите на ЕС и ***всички държави*** членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, ***въз основа на съответните заключения на Съвета*** и ***на Европейския съвет и установените условия***; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни; ***изтъква отново, че признаването от всички държави – членки на ЕС е необходим елемент от всяко споразумение между ЕС и Турция; подчертава, че собствената конструктивна ангажираност на Турция във всички аспекти на***

отношенията между ЕС и Турция, включително възобновяването и напредъкът на преговорите за решаване на кипърския въпрос съгласно договорената на равнище ООН рамка, продължава да бъде абсолютно необходима за напредъка в различните области на сътрудничество с Турция;

Or. en

Изменение 604
Василе Динку

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство ***със специален акцент върху действията в областта на климата, енергийната сигурност, сътрудничеството в областта на борбата с тероризма и регионалната стабилност***; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни; ***изтъква, че подобна рамка трябва да даде приоритет на укрепването на демократичните институции, защитата на правата на работниците, насърчаването на социалния диалог, както и да гарантира, че икономическото сътрудничество е от полза за всички сегменти на обществото и не задълбочава съществуващите***

неравенства;

Or. en

Изменение 605
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство***,*** институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане***, за да бъде намерена паралелна и реалистична*** рамка за отношенията между ЕС и Турция***,*** ***която*** да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство ***да се ангажира конструктивно с*** институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство***, без да се нарушават необходимите и задължителни условия***; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане ***на въпроса как тази нова*** рамка за отношенията между ЕС и Турция ***да не премахне перспективите за присъединяване в дългосрочен план и*** да обхваща интересите на всички участващи страни***, както и да продължи да се ръководи от основания на ценности подход на ЕС, който се прилага към всички държави кандидатки за членство***;

Or. en

Изменение 606
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското	24. настоятелно призовава турското

правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;

правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни; ***счита, че Съвместното съобщение от 29 ноември 2023 г. относно актуалното състояние на отношенията представлява добра основа за постигането на напредък в цялостните ни отношение; изразява съжаление, че досега липсва ясно политическо одобрение на това съвместно съобщение от Съвета;***

Or. en

Изменение 607
Хана Хайол Муро

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде ***намерена*** паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят ***за подпомагане на бъдещото присъединяване на Турция към ЕС***, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; ***подчертава, че Турция също трябва да положи конкретни усилия за изпълнението на необходимите критерии и за преодоляване на опасенията, изразени от ЕС;*** настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на

обсъждане, за да бъде ***установена конструктивна и прогресивна,*** паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;

Or. en

Изменение 608
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни; ***посочва, че напредъкът на отношенията между Турция и ЕС зависи от пълното зачитане на суверенните права на всички държави членки, включително Република Кипър;***

Or. el

Изменение 609
Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. ***настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство;*** настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена ***паралелна и*** реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;

Or. en

Изменение 610
Емануил Франгос, Геадис Геади, Галато Александраки

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за ***по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите*** на ***всички участващи страни***;	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, за ***официални отношения в рамката*** на ***ООН***;

Or. en

Изменение 611
Лукас Фурлас, Михалис Хаджипанделя

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство***,*** институциите на ЕС и ***държавите*** членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, ***за по-тясно, по-динамично*** и ***стратегическо партньорство***; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство ***да се ангажира конструктивно с*** институциите на ЕС и ***всички държави*** членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване, ***въз основа на съответните заключения на Съвета*** и ***на Европейския съвет и установените условия***; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;

Or. en

Изменение 612
Александър Сел

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. ***настоятелно призовава турското правителство, институциите*** на ***ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем*** замразения процес на присъединяване***, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство***; ***настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане,*** за ***да бъде намерена паралелна*** и ***реалистична рамка за отношенията между ЕС*** и Турция***, която да обхваща интересите на всички участващи страни***;	24. ***признава настоящото състояние*** на замразения процес на присъединяване; ***изтъква, че членството в ЕС не е единствената възможност*** за ***постигане на активно сътрудничество*** и ***стратегическо партньорство между държавите членки*** и Турция;

Or. en

Изменение 613
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. ***настоятелно призовава турското правителство***, ***институциите на ЕС*** и ***държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем замразения процес*** на присъединяване***, за по-тясно, по-динамично*** и ***стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;***	24. ***отбелязва***, ***че продължаващото*** и ***нарастващо дистанциране на Турция от европейските ценности и стандарти доведе отношенията между ЕС*** и ***Турция до безпрецедентно ниска точка, като*** се ***влошиха до такава степен***, ***че е необходимо окончателно*** и ***необратимо да се сложи край на процеса*** на присъединяване на ***Турция към ЕС***;

Or. en

Изменение 614
Никола Бартушек

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем ***замразения*** процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд понастоящем ***неуспелия*** процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена

паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;

Or. en

Изменение 615
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд ***понастоящем*** замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят, отвъд замразения процес на присъединяване, за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС и Турция, която да обхваща интересите на всички участващи страни;

Or. sv

Изменение 616
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят***, отвъд понастоящем замразения процес на присъединяване,***	24. настоятелно призовава турското правителство, институциите на ЕС и държавите членки да продължат да работят за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство;

за по-тясно, по-динамично и стратегическо партньорство; настоятелно заявява ***необходимостта да се започне процес на обсъждане, за да бъде намерена паралелна и реалистична рамка за отношенията между ЕС*** и ***Турция, която да обхваща интересите*** на ***всички участващи страни***;	настоятелно заявява***, че основната цел за напредъка в отношенията между ЕС и Турция трябва да бъде развитието на демокрацията, правовата държава*** и ***зачитането на основните права във всички области*** на ***отношенията между ЕС и Турция***;

Or. en

Изменение 617
Евин Инсир, Янис Маниатис, Костас Мавридис

Предложение за резолюция
Параграф 24а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	24а. отново потвърждава, че процесът на присъединяване на Турция към ЕС не може да напредва, докато Турция системно не зачита обвързващите решения на Европейския съд по правата на човека; подчертава, че независимостта на съдебната власт и защитата на основните права са основни предпоставки за членство в ЕС; призовава Европейския парламент и Съвета да преразгледат статута на Турция на държава кандидатка в светлината на нейните системни нарушения на основни стандарти на правовата държава и международни правни задължения в областта на правата на човека;

Or. en

Изменение 618
Жордан Бардела, Пиер-Ромен Тионе, Матийо Вале

Предложение за резолюция

Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 619
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	***заличава се***

Or. en

Изменение 620
Жордан Бардела, Себастиан Стьотелер, Херман Терч

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и	***заличава се***

проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;

Or. en

Изменение 621
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество ***(особено сред турската младеж), която ЕС няма да изостави***; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан; ***подчертава обаче, че възобновяването на процеса на присъединяване зависи от незаменимата политическа воля на турските органи и обществото за установяване на пълноценна демокрация, което не може да бъде наложено насила от ЕС;***

Or. en

Изменение 622
Владимир Пребилич
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*

25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан; ***поради това призовава Европейската комисия да поддържа и увеличи политическата и финансовата си подкрепа за жизненото гражданско общество в Турция и неговите продемократични усилия, които могат да допринесат за създаването на политическата воля, необходима за задълбочаване на отношенията между ЕС и Турция;***

Or. en

Изменение 623
Йоргос Георгиу

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан; ***отново заявява, че възобновяването на процеса на присъединяване зависи от политическата воля на турските органи за пълно съобразяване с ръководните принципи за членство в ЕС за всички държави кандидатки и рамката за преговори от 2005 г.;***

Or. en

Изменение 624
Малик Азмани, Хилде Вотманс, Петрас Аущревичюс, Дан Барна, Лусия Яр

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан; ***признава обаче, че напредъкът на Турция към по-демократично управление ще изисква политическа воля на най-високо политическо равнище;***

Or. en

Изменение 625
Себастиан Стьотелер

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; ***счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;***	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество;

Or. en

Изменение 626
Никола Бартушек

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; ***счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;***	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество;

Or. en

Изменение 627
Себастиан Тинкинен

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан;	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде ***потенциално*** поддържан;

Or. fi

Изменение 628
Александър Сел

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. ***продължава да*** признава ***и приветства демократичните и***	25. признава ***проевропейските*** стремежи на ***част*** от турското

проевропейски стремежи на ***мнозинството*** от турското общество; счита тези стремежи за ***основната причина за това процесът на присъединяване на Турция да бъде поддържан***;	общество; счита тези стремежи за ***легитимни, но подчертава, че ЕС не следва да ги използва като претекст за поддържане на процеса на присъединяване***;

Or. en

Изменение 629
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита ***тези стремежи за основната причина за това процесът на присъединяване на Турция*** да ***бъде поддържан***;	25. продължава да признава и приветства демократичните и проевропейски стремежи на мнозинството от турското общество; счита***, че ЕС и държавите членки следва да увеличат усилията си, за*** да ***подкрепят тези стремежи***;

Or. sv

Изменение 630
Изабел Визелер-Лима

Предложение за резолюция
Параграф 25а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	25а. признава, че в допълнение към спешната помощ, съгласувана с Механизма за гражданска защита на ЕС, с прогнозна финансова стойност 38 млн. евро, ЕС предостави 78,2 млн. евро за хуманитарна помощ след земетресението през 2023 г. и 26 млн. евро хуманитарна помощ през 2024 г.; подчертава, че ЕС одобри

допълнителни 400 млн. евро помощ по линия на Фонда за солидарност на ЕС за финансиране на възстановителни дейности след опустошителното земетресение;

Or. en

Изменение 631
Начо Санчес Амор

Предложение за резолюция
Параграф 25а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	25а. отново отправя призива си за засилване и задълбочаване на взаимното опознаване и разбирателство между нашите общества, като се насърчава културният растеж, социално-културният обмен и се води борба с всички прояви на социални, религиозни, етнически или културни предразсъдъци; насърчава Турция и ЕС да утвърждават общите ценности, по-специално като подкрепят младите хора; отново изразява своя изключителен ангажимент за поддържане и увеличаване на подкрепата за независимото гражданско общество на Турция;

Or. en

Изменение 632
Франсиско Хосе Милян Мон

Предложение за резолюция
Параграф 25а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	25а. счита, че Съюзът следва да

	продължи да търси възможности за диалог и общо разбирателство с Турция в много сложен международен и регионален контекст, и настоятелно призовава турските органи също да положат усилия за засилване на конструктивния диалог; счита, че идеята, че Европа отхвърля Турция, би навредила, тъй като тя би могла да подтикне Турция да засили отношенията си с други държави, като Русия и Иран;

Or. es

Изменение 633
Вангелис Меймаракис

Предложение за резолюция
Параграф 25а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	25а. отново потвърждава, че ангажираността между ЕС и Турция следва да се осъществява постепенно, пропорционално и обратимо, в зависимост от установените условия, както е посочено в съответните заключения на Европейския съвет и на Съвета;

Or. en